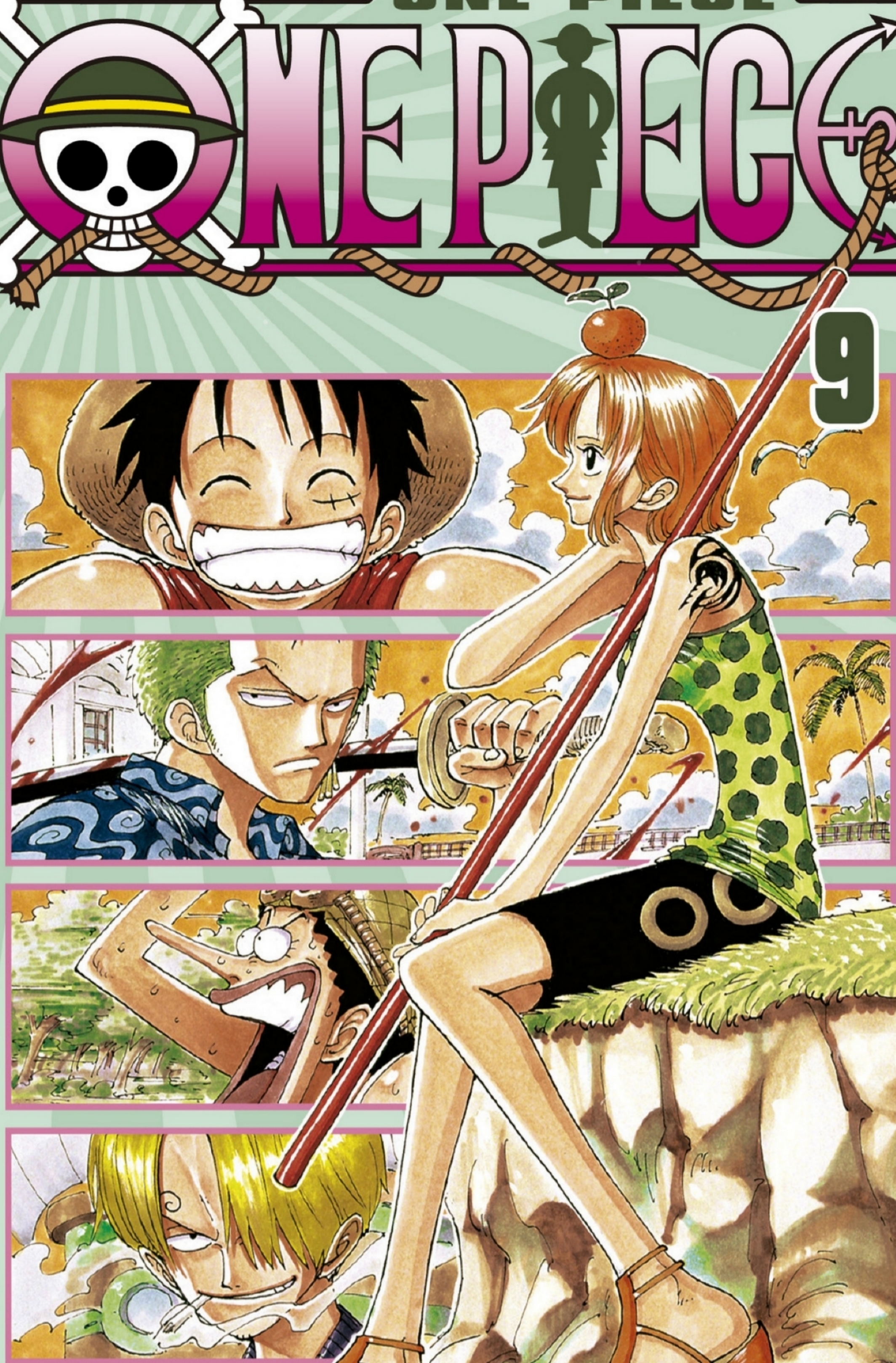
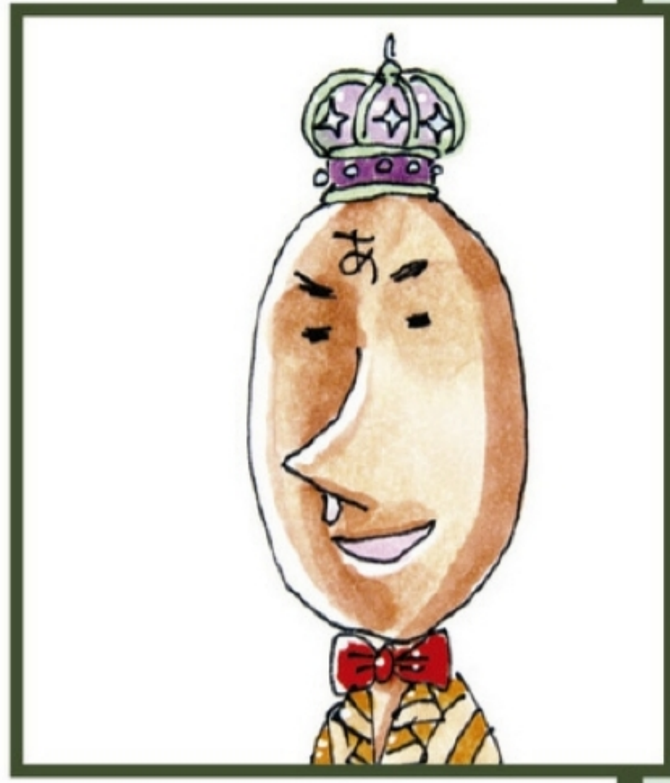
ONE PIECE

ONE PIECE

9



EIICHIRO ODA



NOTA DA TRADUÇÃO: NA TESTA DELE ESTÁ ESCRITO "ANGOLMOIS", NÃO "D'ANGOLMOIS".

Bom... Estamos no sétimo mês do ano de 1999. É o mês no qual o nosso amigo Nostradamus previu que aconteceria a "destruição do mundo pelo Rei D'Angolmois".

"Por ocasião, o Governo Mundial resolveu colocar o tal Rei D'Angolmois na lista dos mais procurados pela justiça. Acima, vocês podem ver o retrato falado dele. A sentença será 'prisão até o oitavo mês do ano'. Pedimos às pessoas que, ao encontrá-lo, não tentem dar golpes como o chute no traseiro com rolamento ou cotoveladas aéreas."
(Ass.: Governo Mundial)

Eiichiro Oda

9 Lágrimas

EIICHIRO ODA

Monkey D. Luffy

Seu sonho é ser o Rei dos Piratas!
E também reencontrar seu amigo Shanks!
É o incrível Homem-Borracha.

Roronoa Zoro

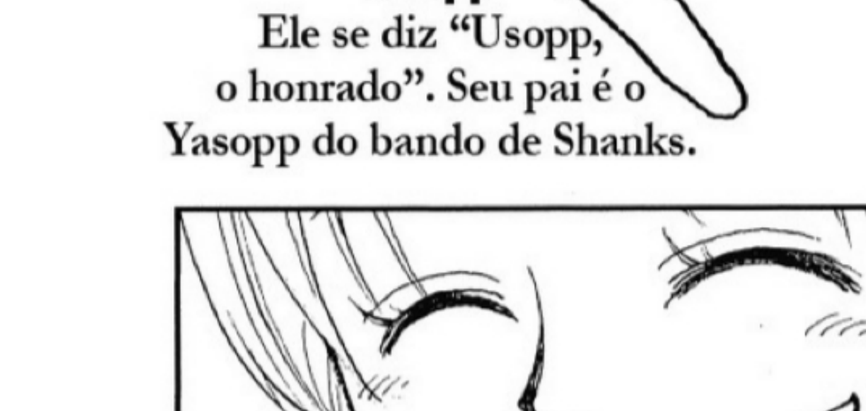
Deseja ser o melhor espadachim do mundo! É conhecido como "Zoro, o Caça-Piratas".

Usopp

Ele se diz "Usopp, o honrado". Seu pai é o Yasopp do bando de Shanks.

Nami

Ladra especializada em piratas. O que mais detesta no mundo são... piratas!

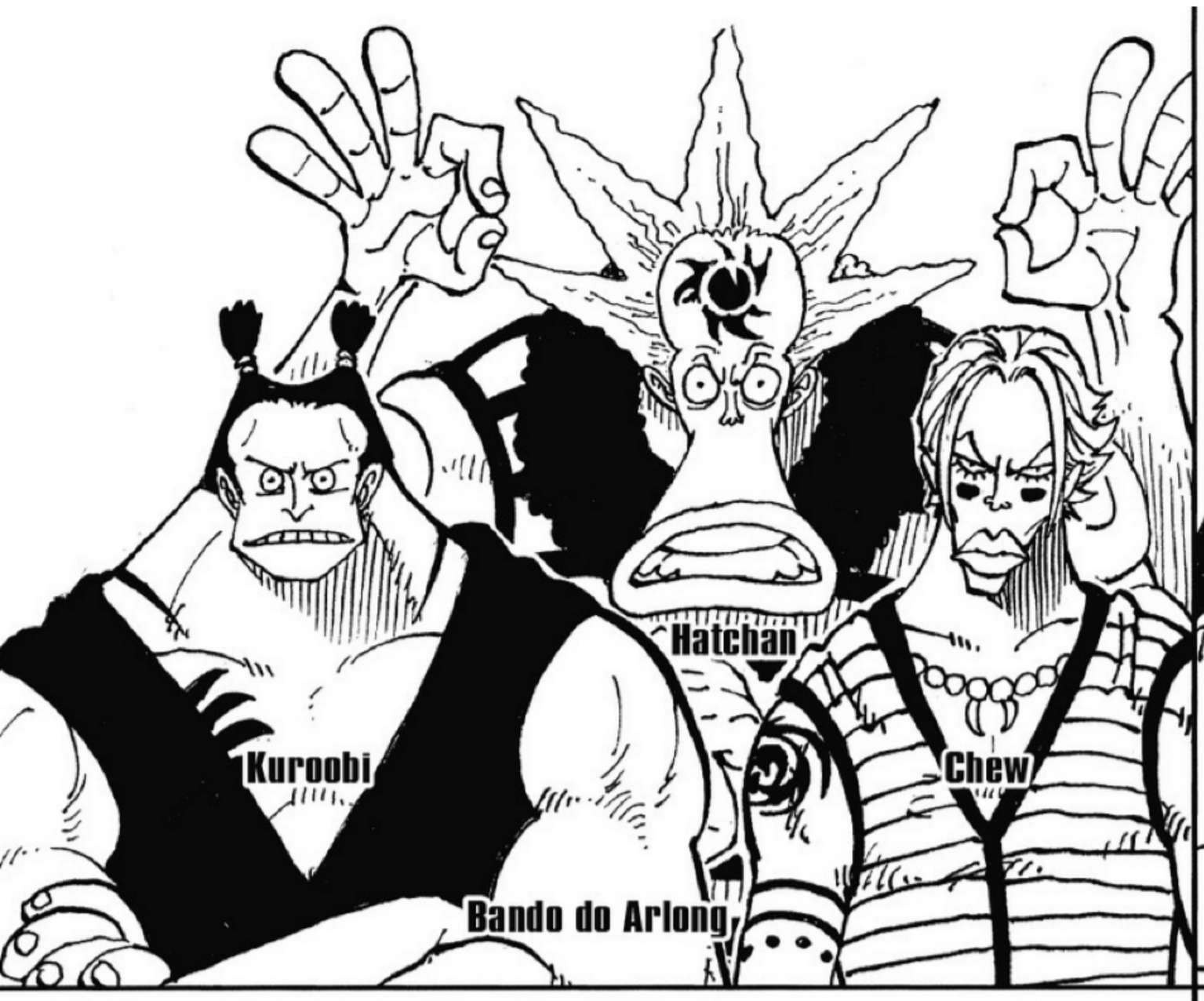


Sanji

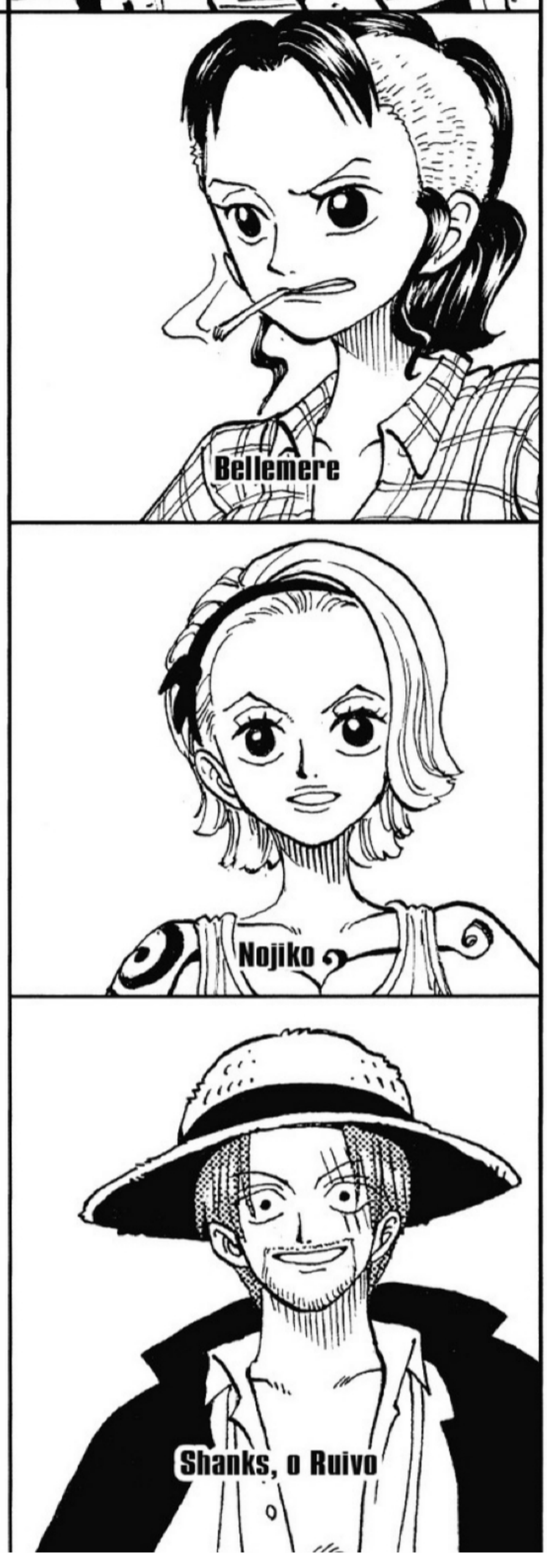
Um cozinheiro de bom coração! Tem um ótimo paladar, mas é um mulherengo incorrigível.

Esta história se passa na Era dos Grandes Piratas, uma época em que centenas de bravos piratas hastearam suas bandeiras em batalhas sem fim, atrás do tesouro perdido do lendário **Rei dos Piratas G. Roger**, conhecido como o Grande Tesouro **One Piece**. **Luffy** era um garoto que admirava a bravura desses piratas e vivia idolatrando **Shanks**, o capitão de um bando de piratas ancorado na vila onde morava. Um dia, por engano, ele comeu um **Akuma-no-Mi** (o Fruto do Diabo), que fazia parte do tesouro que Shanks e seu bando haviam tomado de outro navio em uma de suas pilhagens. Esse fruto deu a Luffy um estranho e **incrível poder de esticar todo o seu corpo como borracha**. Por outro lado, isso também **o tornou incapaz de nadar**. Um dia, Luffy comprou uma briga com os bandidos da montanha, que não viam o bando de Shanks com bons olhos. Levado como refém, Luffy acabou sendo jogado no meio do mar. Porém, no momento em que um monstro marinho estava prestes a devorá-lo, Shanks o salvou! Mas o pirata perdeu um de seus braços... Dez anos depois, com o chapéu que ganhou de Shanks, Luffy partiu sozinho numa viagem pelos mares. Foi assim que começou a grande jornada de nosso herói, para se tornar o **Rei dos Piratas!!!**

ANTERIORMENTE



Com Zoro, Nami e Usopp, , Luffy continuou seguindo rumo à Grand Line. No caminho, eles pararam no restaurante flutuante chamado **Baratie** à procura de um cozinheiro para o bando. Lá, Luffy conheceu **Sanji**, um cozinheiro que ajudou o pirata **Gin**. Depois, **Don Krieg**, almirante da armada pirata, foi levado por Gin até o restaurante. O almirante estava estranhamente fraco e faminto. Sanji o ajudou também. Contudo, Krieg traiu a confiança de todos e tentou tomar o navio. No meio da batalha, Zeff se tornou refém dos piratas... Eles contaram que, há nove anos, o pirata Zeff e o ajudante de cozinha Sanji naufragaram em uma rocha no meio do mar. Zeff deu toda a comida para Sanji, enquanto ele mesmo comeu o próprio pé. **Gin** admitiu não conseguir matar Sanji porque tem uma dívida de gratidão com ele. Mas o impiedoso Krieg considerou isso alta traição e lançou a bomba de gás venenoso MH5 contra seu fiel braço direito...!! Com sua determinação inabalável mesmo diante da morte, Luffy saiu dessa vitorioso. Comovido pela "carinhosa" atitude dos companheiros cozinheiros, Sanji decidiu partir e se juntar ao bando de Luffy!! Enquanto isso, Zoro e Usopp, que haviam ido atrás de Nami, chegaram ao Arlong Park, uma ilha dominada por homens-peixe. Os dois foram surpreendidos pela repentina mudança de comportamento de Nami. Sem saber de nada, Luffy e Sanji estão chegando ao Arlong Park, em busca dos companheiros e do Going Merry...



ONE PIECE

ONE PIECE

ÍNDICE

Capítulo 72
Cada um em um lugar 007

Capítulo 73
A fera que veio da Grand Line 027

Capítulo 74
Negócios 047

Capítulo 75
Cartas náuticas e homens-peixe 067

Capítulo 76
Vou dormir 087

Capítulo 77
O primeiro passo para o sonho 107

Capítulo 78
Bellemere-san 127

Capítulo 79
Viver 147

Capítulo 80
Crime é crime 167

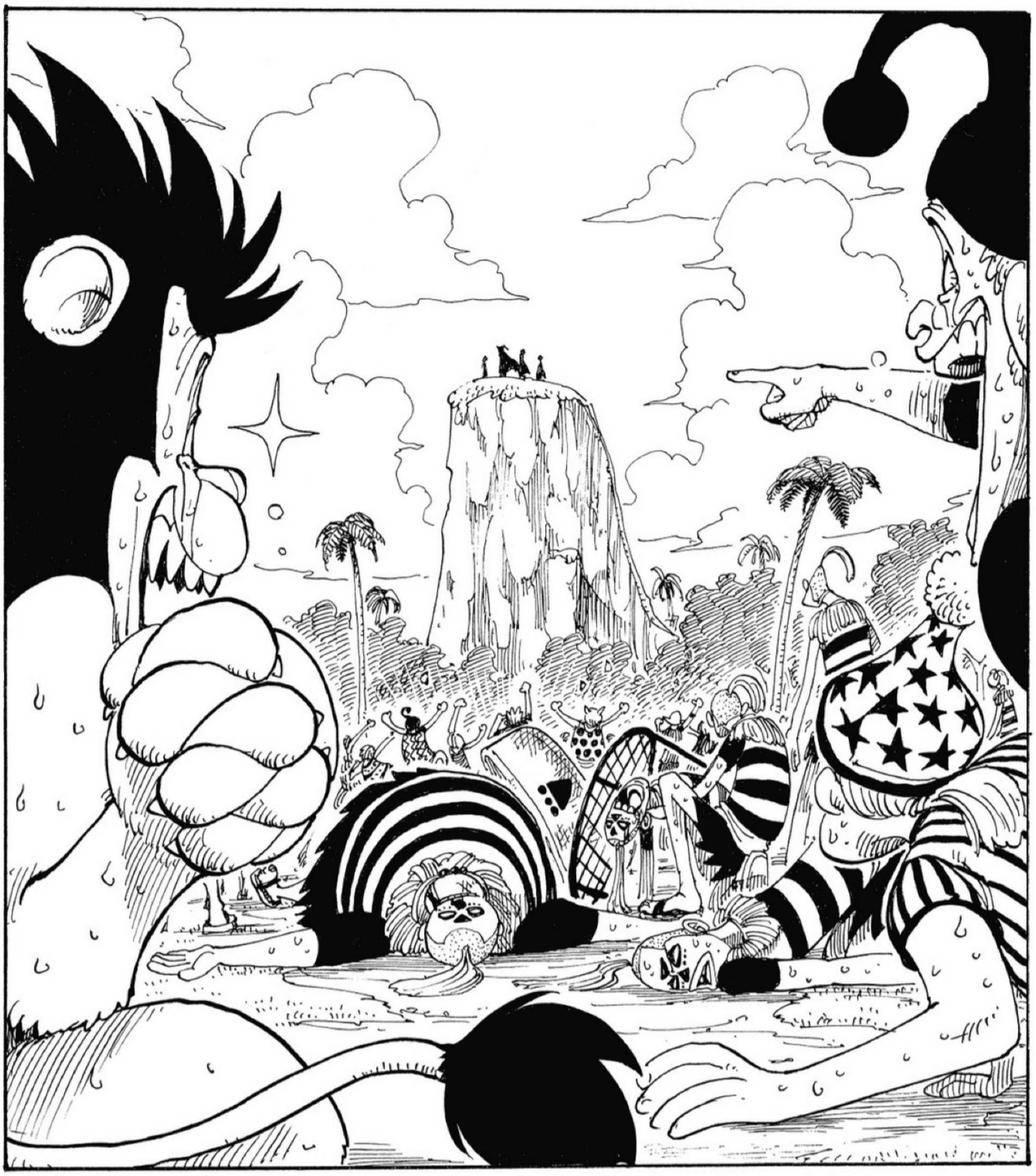
Capítulo 81
Lágrimas 187

Glossário 207

Tradução e Adaptação ..... Drik Sada
Letras ..... Gustavo Figueiredo
Edição ..... Beth Kodama

Capítulo 72

Cada um em um lugar



As aventuras do Bando do Buggy – Parte 25

Um vulto brilha no horizonte

DOOON!!

ELE PRETENDE CRIAR UMA "NAÇÃO"...?!

"IMPÉRIO DE ARLONG"?!

...POR QUE "POR ENQUANTO"?

POR EN-QUAN-TO...!!

SÓ NOS RESTA SUPORTAR CALADOS...

O QUE TIVER DE SER, SERÁ.

MAS A MINHA VILA NATAL TAMBÉM FICA NESTA REGIÃO!

ELE QUER TRANSFORMAR TODO O *EAST BLUE* EM UM IMPÉRIO DOS HOMENS-PEIXE?!

O QUE FOI ISSO?!

UAAH!!!

!?

POW!!

GEN-SAN?!!

...REPRESENTA "REBELIÃO".

カラ CLANG カラ CLANG カラ... CLANG...

PORTAR ARMAS...

!!!!!!

GOOOOOH...

オオオオオ

カラ CLANG カラ CLANG カラ... CLANG...

E ISSO PODE CAUSAR A PERTURBAÇÃO DA PAZ EM NOSSOS DOMÍNIOS.

...PRECISO DAR O EXEMPLO PROS OUTROS HUMANOS. POR ISSO, VOU TE EXECUTAR AGORA MESMO!!

PRA QUE NÃO SURJAM MAIS DESORDEIROS COMO VOCÊ...

HÃ? AH... E-EI! VOCÊ!! VOLTE AQUI!! TÁ QUERENDO MORRER?!

NÃO VOU DEIXAR...!!

だっ!!

DASH!!

!!!

.....

.....

ELE MATA UMA PESSOA SÓ POR ISSO?!

TÁ BRINCANDO?! SÓ POR ESTAR PORTANDO ARMAS...?!

SABE MUITO BEM QUE NÃO TEMOS A MENOR INTENÇÃO DE NOS REBELAR!!

NÓS PASSAMOS OS ÚLTIMOS OITO ANOS PAGANDO DIREITINHO OS TRIBUTOS A VOCÊ!!

ISSO NÃO É JUSTO, ARLONG!!

E ESTE HOMEM VAI MORRER, EM NOME DA SEGURANÇA DOS MEUS DOMÍNIOS!!

JÁ DISSE QUE PORTAR ARMAS É UMA FORMA DE SE REBELAR.

NOJIKO!! CALMA!!

POR ISSO, SOLTE O GEN-SAN!!

だだっ!!

DADA!!

DON!

PREFERE QUE EU SUMA COM A VILA INTEIRA...?

OU O QUÊ?

...PRA VILA SUMIR DO MAPA!

!!!!!!!

!

BASTA QUE UM DE VOCÊS NOS CONTRARIE...

QUE A NOSSA BATALHA SERIA SILENCIOSA!!

NÓS FIZEMOS UM JURAMENTO, LEMBRAM?

PRA TODOS NÓS SOBRE-VIVER-MOS!!

NÃO DESPERDICEM OS ÚLTIMOS OITO ANOS QUE PASSAMOS!!

VÃO TODOS PRA SUAS CASAS...!!

SE FOSSE PRA NOS REBELAR CONTRA O DOMÍNIO DELES E MORRER, JÁ TERÍAMOS FEITO ISSO NAQUELA HORA!!

SIM, ESTAR VIVO É IMPORTANTE.

POIS SÓ SENTE ALEGRIA QUEM VIVE.

GRAB!

MUITO BEM!! SÁBIAS PALAVRAS!

PISH PISH

MAS...!!

GEN-SAN...!!

MAS COM CADA UM NO SEU LUGAR!!!

ESTE HOMEM, POR EXEMPLO, SABE QUE É INÚTIL RESISTIR!!

BLAM!!

BWUH!!!

...DESDE O NASCI-MENTO! SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

GUH...

PING...

PING...

NÃO HÁ IGUALDADE ENTRE AS CRIATU-RAS...

!!!!!!

MALDITO...!!!!

BLAM!!!

HUMANOS TÊM MAIS É QUE VIVER COMO HUMANOS.

NÃO FAÇAM NADA!!!!

MAS... GEN-SAN...!!!

!

PAREM!!!

...VOCÊS OUVIRAM.

COF! COF!

!!!

VAP!!

QUE GRITARIA... POR ACASO, ISSO É UMA REBELIÃO...?

NÃO PODE FAZER ISSO COM ELE!!!

MAS ELE NEM USOU AS ARMAS!!!

WAAH!

WAAH!

!!!

PORTANTO, MESMO QUE EU MORRA, NÃO PAREM DE LUTAR...!!!

CLANG CLANG CLANG...

A MORTE ACABA-RIA COM TUDO!!!

GEN-SAN!!!

!!!

...COM AQUELES QUE SE ATREVEM A TER IDEIAS ERRADAS!!!

VEJAM BEM O QUE ACONTECE, HUMANOS...

...DE EXEM-PLO!!!

QUE ISTO SIRVA...

CLANG CLANG CLANG CLANG

!!!

GOOH!!

GOOH!!

!!?

BOOM!!

KAYAKU-BOSHI! ESTRELA EXPLOSI-VA!!!!

EM CIMA DO TELHADO!!!

...VEJAM!! ALI!!!

QUEM É ELE?!!

ゴゴゴゴゴゴゴゴゴ

GOOOOH...

UH!

TOF...!!

ARLONG-SAN?!!

O... O QUE ACONTE-CEU?!!

シュ～～～...

PSSSH...

DODON!!

EU SOU O VALENTE GUERREIRO DOS MARES!!!

MEU NOME É... CAPITÃÃÃO USOPP!!!

BRR BRR...

SUMAM DAQUI, IMEDIATAMENTE!! SÓ ASSIM, POUPAREI SUAS VIDAS!! CASO CONTRÁRIO, ENFRENTARÃO OS OITO MIL HOMENS DO MEU BANDO!!

SOU TEMIDO NO MUNDO TODO! SOU CHAMADO DE "REI USOPP, O HOMEM QUE VEIO DO INFERNO"!

NUNCA OUVI FALAR...!!

HÃ...? USOPP?!

QUEM É AQUELE...?!

ザワザワ BZZ BZZ...

...QUE MALUCO...!

VOU ESMAGAR UM POR UM...!!!

PODE VIR COM DEZENAS DE MILHARES DE HOMENS, SE QUISER.

!.....

ARLONG-SAN, É ELE!! O SUJEITO QUE DEIXAMOS ESCAPAR!

GLUP!

ゴゴゴゴ GOOOH...

COMO UM RELES HUMA-NO...

ガボーン! GABOON!

IRGH!! ELE NÃO SE INTIMIDOU E NEM FOI AFETADO PELA ESTRELA EXPLOSIVA!!

あぁぁ

AAAAH...

...SE ATREVE A ME ATACAR ?!!

COMO ALGUÉM DE RAÇA INFERIOR ...!!!

UAAAAH!!

おおおお

AAAAAH

!!!?

BRAAAAK!!

SE PERDER UMA, É SÓ ENCONTRAR OUTRA!!!

NÃO VAI QUERER PERDER MAIS UMA BOQUINHA, COMO FEZ COM A VILA DE GOSA, CERTO?!

NÃO QUE SEJA PROBLEMA ACABAR COM ESSAS TOCAS DE HUMANOS, MAS O NOSSO OBJETIVO É DOMINÁ-LOS, LEMBRA?!

ESPERE, ARLONG-SAN!! ASSIM, VAI ACABAR COM ESTA VILA TAMBÉM!!

UAAAAH!

ヤアアアウッ!

シャカ TCHAK

シャカ TCHAK

PORQUE SOMOS A RAÇA SUPREMA!!!

KABRRRUM!!

!!!?

ESMAGOU ELE...?!!

A NOSSA VILA...!!!

!!!!

GOOOOOH...

ATRÁS DELE!!! NÃO O DEIXEM ESCAPAR!!!

GOOOOH... ゴゴ

O SUJEITO AINDA ESTÁ VIVO!

AAAAAAAAH... ああああああ

WAH!!

QUASE QUE EU MORRO!!!

ガラんぶはっ!!

CLAK

BWAH!!

CLAK

QUASE QUE EU MORRO!

ESSA FOI POR POUCO!!!

GOOOH... ゴゴゴオオオ

EI!! É MELHOR A GENTE VOLTAR PRO ARLONG PARK!!!

SENÃO, O ARLONG-SAN VAI ACABAR COM A VILA DE VERDADE!!!

PEGUEM E MATEM ESSE DESGRA-ÇADO!!!!

CLANG CLANG...

É UM HOMEM DE SORTE, HEIN?

ウオオオオ UOOOOH...

A GENTE VOLTA OUTRO DIA.

あああああ

AAAAAAAAAH...

VOLTA AQUI, MALANDRO!!!

スドドドド

DODODODODO...

OWAAAAAAAH!!

PLASH!

ペキャッ!!

UH!!

ESTRELA MORTAL DE OVO !!!

しろっ!!

VUM!!

MORTAL TAMAGO-BOSHI!!

FUP!!

DESGRAÇADO!!!

OOOOOOOOH!!

GRR!!!

ブチッ!!!

しゅばっ!!!

VAPT!!!

F... FUNCIONOU...!!

はー!

ARF...

BLÉ!

GH!!!

QUE NOJO!! UM OVO?! E PODRE?!

ISSO MESMO! NINGUÉM PODE COM OS ABSURDOS DESSES HOMENS-PEIXE!!

NÃO DIGA ISSO. NÃO FOI CULPA SUA.

NÃO PRECISA. EU POSSO ME CUIDAR SOZINHO. SINTO MUITO POR TER CAUSADO PROBLEMA A VOCÊS, PESSOAL.

GEN-SAN, VAMOS CUIDAR DESSES FERIMENTOS.

BZZ ガや

ガや BZZ

FRUIT

!

HÁ QUANTO TEMPO, PESSOAL.

!

NÃO... NÃO FAÇO IDEIA...

É ALGUM CONHECIDO SEU, GEN-SAN?

E QUEM ERA AQUELE RAPAZ...?

CLANG CLANG CLANG

BEGONIA

FUP...

.....

ハッ!!

NA-CHAN...

ZAH....!

NAMI...

バタン
BLAM...

バタン...
BLAM...

バタン...
BLAM...

SHIIIN...

CLANG カラ CLANG... カラ...

CLANG... カラ...

FOI O ARLONG...?

OUVI UM ESTRONDO.

VOCÊ PASSANDO PELO MEIO DA VILA...?

QUE MILAGRE É ESSE?

CLANG CLANG...!

ZAZAAA...

FALTAM SÓ... SETE MILHÕES DE *BERRIES*.

COM ELE, TUDO SE RESOLVE NA BASE DO DINHEIRO.

FALTA POUCO PRA QUANTIA QUE ACERTEI COM ELE!!

MAS O ARLONG É UM SUJEITO RAZOÁVEL.

FAZER O QUÊ? AFINAL, SOU UMA PIRATA.

A SUA FAMA CONTINUA PÉSSIMA, SABIA?

ENFIM, VOU PODER COMPRAR DE VOLTA ESTA VILA!!

E, QUANDO EU TIVER NAS MÃOS ESSES CEM MILHÕES DE *BERRIES*...

MAS EU NÃO TENHO OUTRO LUGAR PRA IR...

OOOOH...

OOOH...

FUGIR...?

GOOOOH...

ハァ

DOOON!!

ン!!

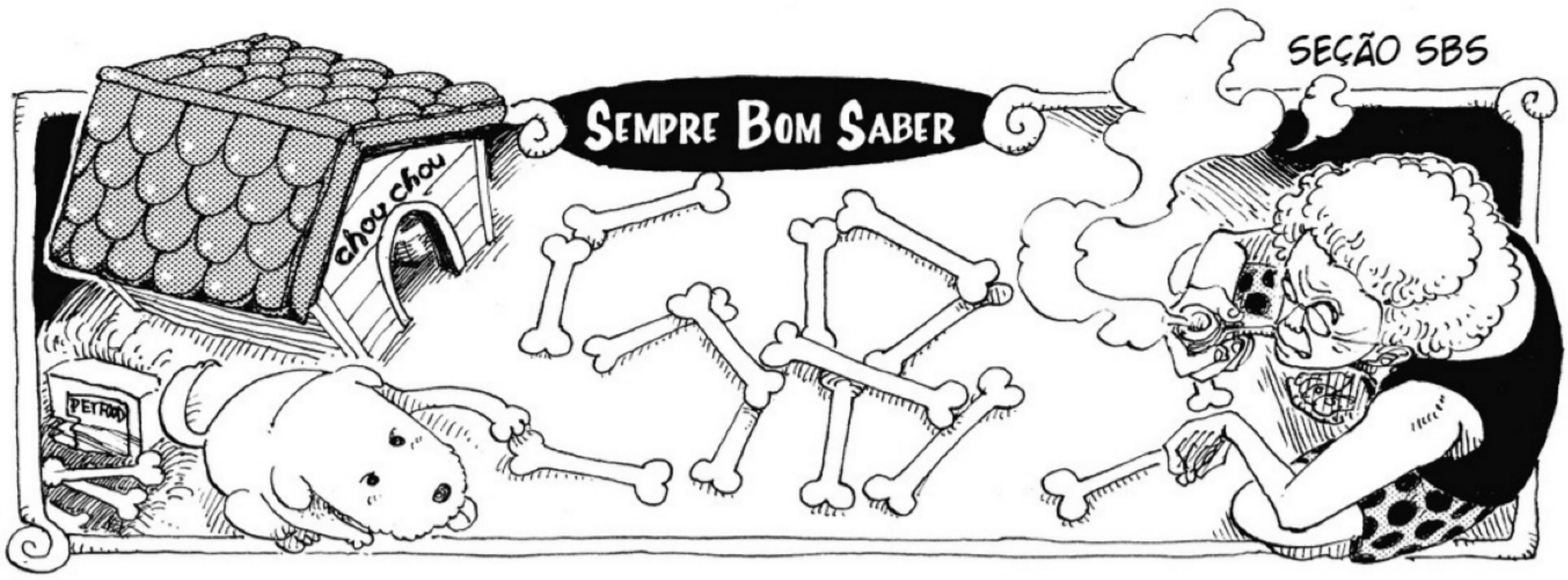
...É O COMBINADO COM O LUFFY...

ALÉM DO MAIS, TRAZER AQUELA MULHER DE VOLTA...

DON!!

A COISA TÁ COMPLICADA, VIU?

SÓ NÃO SEI COMO FAZER ISSO.



L (Leitor): Mestre, meus cachos (estilo batizado de "nada mau", igual à barba do Zeff) não param de crescer. O que eu faço pra parar?

O (Oda): Pra que parar?! Deixa crescer e vamos começar a Seção SBS!!

L: Caro Oda-sensei. Tenho me divertido muito lendo One Piece! Numa dessas leituras, vi que tem algo escrito na faca do Sanji, mais precisamente no terceiro quadro da página 18 do volume 7. Mas está tão minúsculo, que não consigo ler. O que está escrito?

O: É evidente que não dá pra ler. Eu deixei pequeno pra ninguém ler, mesmo. Como vocês conseguem encontrar essas coisas, hein? Tá bom, eu confesso. Escrevi algo, sim. Foi "Hokuto no Ken". É o nome de um grande mangá da revista Jump, que eu lia muito quando criança.

L: De repente, me deu uma coisa de querer participar da Seção SBS!! Portanto, resolvi escrever esta carta. Por acaso, o Oda-sensei gosta de cocô? Porque essa palavra aparece bastante escrita em seus mangás e também na roupa do Klahador... A propósito, eu gosto.

O: "XXXX"?! Eu jamais usaria uma palavra suja e nojenta como essa!! Sequer tenho coragem de pronunciar!! Pare com isso!

L: No capítulo sobre o passado de Usopp, o personagem Merry contou a história dele de forma tão comovente, que eu acabei chorando como uma criança, apesar de já ser crescidinha. Tanto que um fio de lágrima chegou a atravessar o meu rosto e entrar dentro da minha boca. Adivinha que gosto tinha???

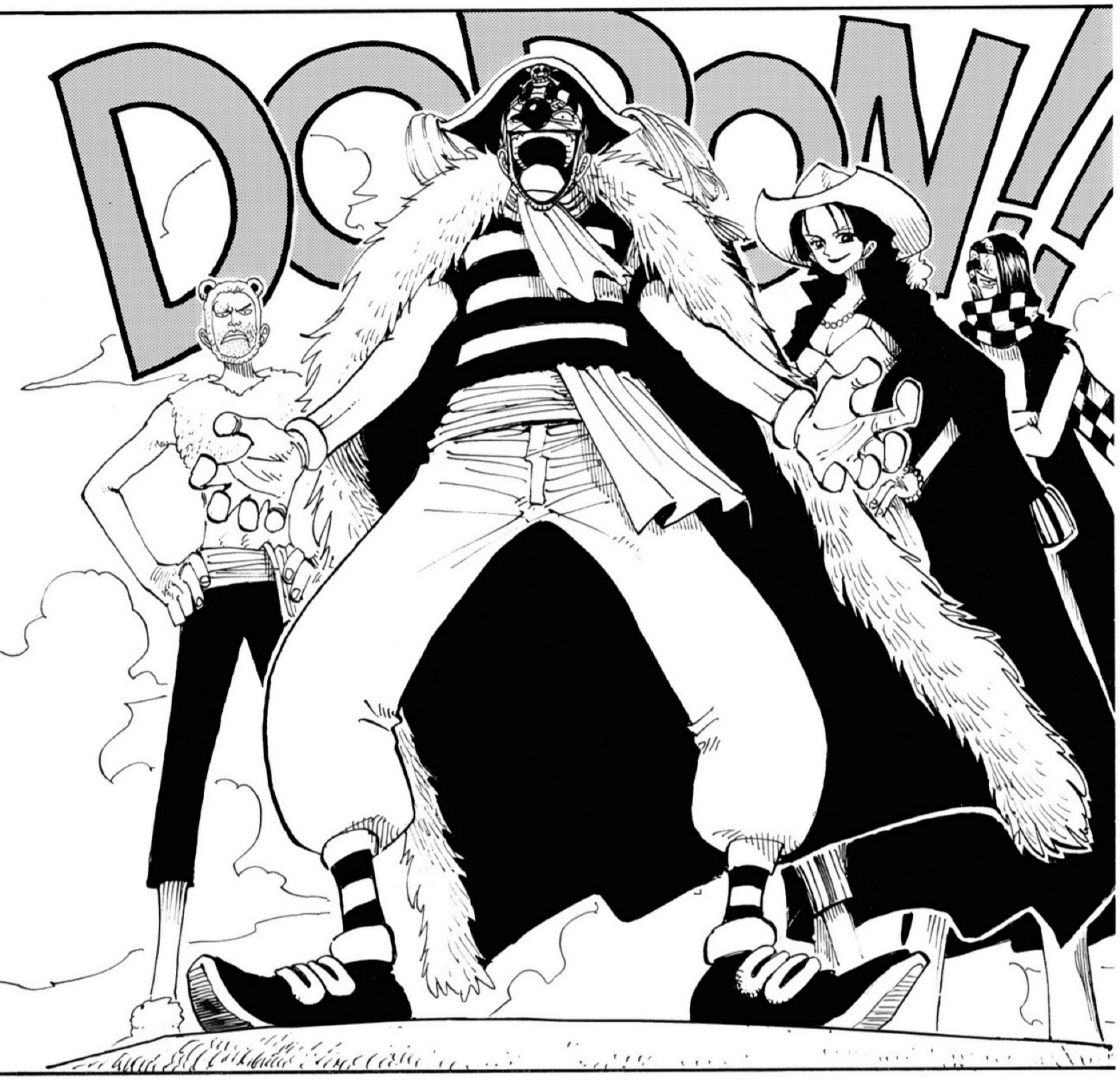
O: De cocô? (daqueles que dão voltinha de tão compridos)

L: Ouvi dizer que o lanchinho da tarde do Sanji é pão-de-ló, né? Pelo menos é o que diz o jingle da propaganda da famosa fabricante de pão-de-ló, a Bunmeido, "SANJI no oyatsu wa Bunmeido" ("compre seu lanche das três na Bunmeido")...

O: ...Ah, claro...

Capítulo 73

A fera que veio da Grand Line



As aventuras do Bando do Buggy – Parte 26

Querido bando!!! Cheguei!!!

Arlong Park, entrada principal

TRIC

TRIC

ZAZAAA...

TRIC...

MM-MM, MMM, MMM. MM-MM, MMM... ♪

OPA. ESTÁ NA HORA!!

BUPAPA...

ブッパパ

BUPA, BUPA...

ブッパブッパ

ブッパッパーッ

BUPAPAAAA!!

ブッパッパ——...

BUPAPAAAA!!

BUPAPA...

ブッパパブッパパ

ブッパッパーッ

BUPA, BUPA...

BUPAPAAAA!!

MOHMOO!!! HORA DO RANGO!!!

BUPAPAAAAAAAAAAA!!

ZWOOOO...

BLUB

ゴボゴボゴボ...

BLUBBB...

ゴ BLUB...

ボボ...

FUNC
FUNC

QUE SOM DE CORNETA FOI ESSE...?

PORCO ASSADO NÃO É SEU PRATO PREDILETO?!

OU SERÁ QUE JÁ SE ALIMENTOU EM OUTRO LUGAR?!

WOF ほ ほ WOF

OLHA QUE EU COMO TUDO, HEIN?!

CADÊ VOCÊ, MOHMOO?!

QUE ESTRA-NHO!!

QUEM É VOCÊ?! EU?! EU SOU O HATCHAN!!

NYUH!!!

FOI VOCÊ QUE TOCOU UMA CORNETA AGORA...?

MAS PODE ME CHAMAR DE HACHI!!!

...É, PODE-SE DIZER QUE SIM.

VISITA?

E VOCÊ, HUMANO, QUE EU NUNCA VI ANTES?!

CLARO, NÉ!! UM "TENTACULOSO" HOMEM-PEIXE, DESCENDENTE DE POLVOS!!

VOCÊ TAMBÉM É UM HOMEM-PEIXE?

NHOM ウネ ウネ NHOM

É DA MARINHA?! OU VISITA?!

OUVI DIZER QUE O COMPANHEIRO DELE JÁ FOI CAPTURADO.

AH, PARECE QUE TEM UM INTRUSO DE NARIZ COMPRIDO BAGUNÇANDO O PEDAÇO.

MAS O PESSOAL TEVE QUE IR ATÉ A VILA KOKOYASHI PRA PEGAR O NARIGUDO!!

PRA ONDE ELE FOI?

POIS É.

MAS O ARLONG-SAN SAIU, NÃO SAIU?

AH, SOBE AÍ!! EU TE LEVO LÁ, SEU VISITA!!

?

E COMO EU FAÇO PRA CHEGAR A ESSA VILA?

SÓ PODE SER O USOPP. MELHOR DAR UMA MÃO PRA ELE.

UUAAA

DOOOON!!

FUNC...
FUNC...

FUNC...

UM MAMÍFERO MARINHO!!

?
?

GOGOGOGOGO...

Pobre Mohmoo,
errou a cena.

MOHMOO,
a vaca-marinha
combatente do
Bando de Arlong

COMO UMA CRIATURA DESSAS VEIO PARAR NO EAST BLUE?!! É IMPOSSÍVEL!!!

VACA? E VACA CONSEGUE NADAR...? NÃO É UM HIPOPÓTAMO, NÃO?

É UMA VACA!!! E GIGANTE!!

FUNC FUNC...

ESSE TIPO DE MONSTRO SÓ EXISTE NA GRAND LINE!!!

QUÊ?!

DEEM LOGO PRA ELA!! SE-NÃO, ELA VAI VIRAR O BARCO!!!

ELA TÁ DE OLHO NA COMI-DA!!!

FUNC FUNC...

KAPOOOW!!

GOMU-
GOMU-
NO-
PISTOL
!!!!

TCHIBÜM...!!

CARAMBA!! MANDOU BEM, LUFFY-ANIKI!!!

DOOON!

PLAFT!

TIRA O FOCINHO DA MINHA COMIDA!!!

おおおお

OOOOH!

NÃO SE BATE EM QUEM TÁ COM FOME!!

SEUS ESTÚPIDOS!!

fu'fu'!!!

B-BONK!!!

QUER LEVAR MAIS UM?!

SWASH!!

UAH!! MAS DEIXOU ELA FURIOSA!!

MOOOOH!!

.....

VAMOS, COMA.

?.....

NÃO É ISSO, AMIGUINHA...?

APOSTO QUE ELA TÁ FERIDA OU COISA PARECIDA E NÃO CONSEGUE ARRANJAR COMIDA SOZINHA.

QUE GRANDE CORA-ÇÃO...

BONK!!

E

MORRA!!

!!!!

MOOO

SWAAASH!!

LÁ VEM ELA!! VAI AFUNDAR O NAVIO!!!

DHAM!!

NÃO. DEIXA QUE EU FAÇO ISSO.

EU DOU UM JEITO NELA!

COLLIER...

GOOH!!

GOOH!

...SHOOT!!

DOOON!!

OOOH!!

MONSTRO IDIOTA...

OOOOOH...

BANDO DE DOIDOS.

UM POUCO DE EXERCÍCIO ANTES DA REFEIÇÃO FAZ BEM.

VAMOS CONTINUAR A COMER!!

ラガ——っ
UGAAH!

TCHIBUM!!

TÁ BOM... JÁ VAI.

E RÁPIDO!

YOSAKU, TRAZ CHÁ PRA GENTE!

O ARLONG-SAN DEVE ESTAR POR AÍ!!

TÁ AÍ, CHEGAMOS!! AQUI É A VILA KOKOYASHI!!

TÁ, VALEU.

...HOMEM-PEIXE ESQUISITO...

...AHÃ.

ATÉ MAIS VER!!

DE NADA!! SE CUIDA!! VOLTE SEMPRE!!

ズバババババ... SWAAAASH...

PRIMEIRO, PRECISO ACHAR O NARIGUDO DO NOSSO BANDO.

ENTÃO, AQUELE NARIGÃO DE SERROTE TÁ AQUI... MAS ISSO NÃO INTERESSA.

DOOON!!

ARLONG PARK

O QUE SIGNIFICA ISSO?!!!

O QUE ACONTECEU AQUI?!!

AFINAL...

UOOOOOH...

MEUS CAMARADAS!!!!

ELE VEIO ATRÁS DE MIM?!

O CAÇA-PIRATAS?!!

RORONOA ZORO?!!

NÃO... ELE NÃO "VEIO"...

QUÊ?!

O HOMEM DE HARAMAKI QUE CAPTURAMOS... ERA O ZORO!!!

AQUELE SUJEITO... ERA O ZORO...!!!

Y!!

TCHU! ♡

UEH! UEH!

DOOON!

...PORQUE IMAGINEI QUE VOCÊ IRIA QUERER MATÁ-LO COM SUAS PRÓPRIAS MÃOS, ARLONG-SAN.

TÁ AQUI O SUJEITO!! A GENTE TROUXE ELE VIVO...

TCHU! ♡

TAP...

TAP! じたばた TAP!

AQUILO FOI SÓ UM "OLÁ"! NA MINHA VILA, A GENTE SE CUMPRIMENTA DAQUELE JEITO!!

AH, É?! E-ENTÃO ME SOLTA!!

ギロッ GRR!!

...SÓ ISSO NÃO ME É SUFICIENTE...

...MAS COMO ELE ESCAPOU...? ISSO NÃO ME CHEIRA BEM...

SERÁ QUE... FOI O ZORO?!

!?.....

TADAM!!

TCHU?! ♡ ESPERA AÍ... O QUE ACONTECEU AQUI?!

PENSANDO BEM...

É MESMO! A NAMI ESTEVE ESTRANHA O DIA TODO...

A NAMI?!!

...PRA CAÇAR A SUA CABEÇA, ARLONG-SAN...?!

SERÁ QUE NÃO FOI A NAMI QUE DEIXOU O ZORO SE INFILTRAR AQUI, DE PROPÓSITO...

...ELA SALVOU O ZORO QUANDO ELE CAIU NA ÁGUA, HEIN...!!

SE QUEREM DIZER ALGUMA COISA, DIGAM NA MINHA CARA!!

VOCÊS ESTÃO ME ACUSANDO COM QUE PROVA?!

QUEREM PARAR COM ISSO?!!

DON!

TRAIÇÃO...

...É A ESPECIALIDADE DELA, LEMBRAM?

E O DINHEIRO QUE COMBINAMOS ESTÁ QUASE COMPLETO.

ACHA MESMO QUE EU FARIA ALGO TÃO ESTÚPIDO A ESSA ALTURA DO CAMPEONATO?!

EU JUREI FIDELIDADE A ESTE BANDO...

...QUANDO FIZ ESTA TATUAGEM HÁ OITO ANOS!!

NAMI...!! ENTÃO, É VERDADE...

SÓ ESTOU UM POUCO NERVOSO. NÃO QUERIA DESCONTAR EM VOCÊ...

AH, VERDADE! SINTO MUITO. DESCULPA TER DUVIDADO DE VOCÊ.

TEM RAZÃO PRA ESTAR ZANGADA, AFINAL, SÃO OITO ANOS DE PARCERIA, NÉ...?

ESSE ZORO...!! QUASE ESTRAGOU TUDO...!!

...É NO RORONOA ZORO... E SEU BANDO!!!

PORQUE, SE HÁ ALGUÉM EM QUEM EU DEVO DESCONTAR...

P... PERAÍ! SOCOR-RO!!

SIM. ESSE RAPAZ FOI CAPTURADO E LEVADO AGORA HÁ POUCO...

O QUÊ?!! O USOPP FOI LEVADO PRO ARLONG PARK?!

DROGA!! QUE DESENCONTRO!!

AVANCE!! ATÉ O ARLONG PARK!!

RÁPIDO! MAIS RÁPIDO!!

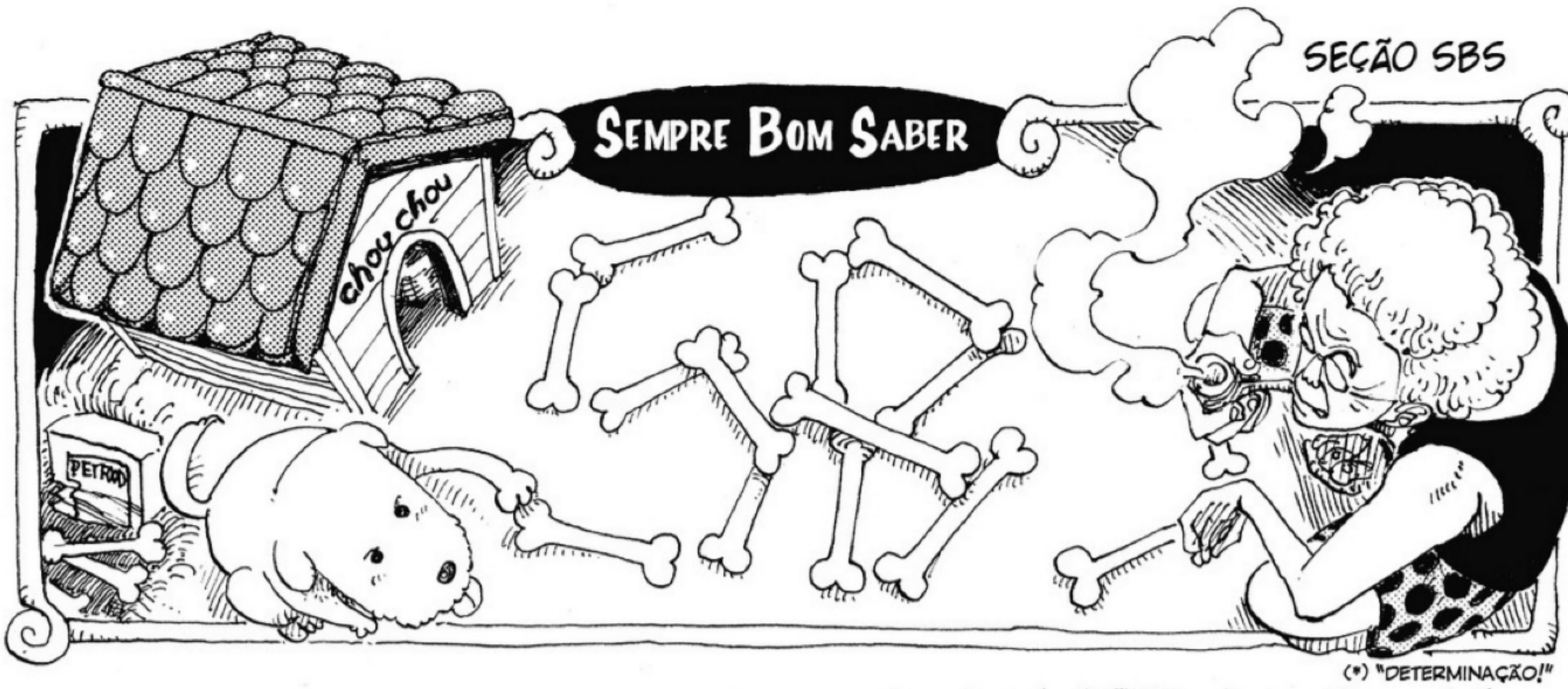
SPLASH! バシャ

SPLASH! バシャ

YAHOOO!

SPLASH! バシャ

SPLASH! バシャ



L: Oda-sensei, esse é o verdadeiro espírito da determinação. [Pseudônimo: Arunya]

O: Hm... *Gostei de ver esse espírito. Muito bom.*

L: Os grandes shoguns japoneses disseram:
Nobunaga Oda: "se não queres cantar, morrerás, pequeno cuco".
Hideyoshi Toyotomi: "se não queres cantar, obrigá-lo-ei, pequeno cuco".
Ieyasu Tokugawa: "se não queres cantar, esperá-lo-ei, pequeno cuco".
Frases célebres que representam o modo de ser desses importantes personagens da história japonesa. Como seria a sua versão?

O: *Seria assim:*
Eiichiro Oda: "se não queres cantar, vá comprar uma Coca-Cola, pequeno cuco".
(Significado: estou a fim de beber uma Coca-Cola, agora. De preferência, que não seja diet.)

L: Fui ao cabeleireiro e pedi um corte de cabelo que mostrasse a "determinação de um homem". O cabeleireiro respondeu "deixe comigo", e passou máquina zero em toda a minha cabeça. O resultado nem chega perto do que eu esperava. Mestre, será que eu não tenho o direito de ficar parecido com o Zoro?! Diz pra mim!! SNIF, SNIF...

O: *Não chore!! Levante-se!! Existem lutas em que um homem não pode ceder!! E daí, se deixaram você careca?! Deixe o cabelo crescer e desafie de novo o mesmo cabeleireiro!! Será sua revanche!! Claro que, se eu fosse você, iria a outro cabeleireiro.*

Capítulo 74

Negócios

As aventuras do Bando do Buggy – Parte 27

O circo chegou!!

É INEVITÁVEL QUE OS MELHORES CAÇADORES DE RECOMPENSAS...

...VENHAM ATRÁS DE MIM.

!!!

.....

O PRÊMIO PELA MINHA CABEÇA É DE 20 MILHÕES DE *BERRIES*, O MAIOR DE TODO O *EAST BLUE*.

...NÃO É ALGO DE MUITO BOM GOSTO...!!

ACABAR COM OS MEUS CAMARADAS NA MINHA AUSÊNCIA...

OOOOOOOH...

オオオオ

ARLONG PARK

MAS ONDE SERÁ QUE O RORONOA ZORO SE ESCONDEU...?!

IIIRGH

ヒィィィィィ

E... EU NÃO SEI DE NADA!! EU NÃO TENHO NADA A VER COM O ZORO!! SOCORRO!!

...QUE O ZORO VAI VIR MATAR TODOS VOCÊS!!!

E-ENTÃO, TÁ! EU E O ZORO SOMOS AMIGOS, SIM! QUASE IRMÃOS!! TENTEM ENCOSTAR UM DEDO EM MIM...

DOOON!!

とりゃ!!

QUE CÍNICO.

DE UM JEITO OU DE OUTRO, NÃO VAI ESCAPAR DESSA.

TODO MUNDO VIU VOCÊ CONTRARIANDO O ARLONG-SAN.

TCHU! ♡ PARE DE MENTIR.

!

ギクッ!!

GLUP!!

OU MELHOR, SE EU NÃO ESTIVER VIVO, O ZORO NEM VEM!!

ME DEIXA VIVO, QUE O ZORO PODE VIR ME SALVAR!!

IRGH?! N... NÃO!! ERRADO!! ME MATAR NÃO É A SOLUÇÃO!

...OU SEJA, SE EU MATAR VOCÊ, O ZORO APARECE...?

IRGH!

HEIN, NAMI!!! DIZ ALGUMA COISA!!!

PARECE QUE VOCÊ CONTINUA DESCONFIANDO DE MIM, NÉ...?!

!

QUE FOI, NAMI? TÁ PÁLIDA. PREOCUPADA COM ALGUMA COISA...?

NÃO POSSO MORRER POR CAUSA DE UMA SUSPEITA... PROVOCADA POR ESSES IMBECIS!!

QUE DROGA...!!

VOCÊ É INTELIGENTE DEMAIS.

EU DESCONFIO, SIM, PORQUE TE CONHEÇO BEM.

FALTA TÃO POUCO PRA TUDO ACABAR...!!

POR QUE ELES TÊM QUE ME ATRAPALHAR JUSTO AGORA...?!

MESMO DEPOIS DE VOCÊ FUGIR!!!

COITADO DO LUFFY!! SABIA QUE ELE NÃO DUVIDOU DE VOCÊ EM NENHUM MOMENTO?!

SUA BRUXA!!!

PÔ, NAMI!!! TÔ DECEPCIONADO COM VOCÊ!

E COMO É QUE VOCÊ CONSEGUE FICAR DE CONSCIÊNCIA LIMPA, TRAINDO UM CARA COMO ELE?!!

E ELE CONTINUA ACREDITANDO EM VOCÊ!! MESMO AGORA!!!

AZAR DE QUEM É ENGANADO.

...SINTO MUITO. QUEM MANDOU NÃO FAZER COMO EU, E CONFIAR SÓ NO DINHEIRO?

HIPO

SWASH!!

!!

GOOOH!!

COMO É QUE É?!! SUA...!!

NYUH?! ARLONG-SAN, VOCÊ VOLTOU!!

COMO VAI?!!

TADAM!!

E AÍ?!!

QUE REUNIÃO É ESSA, PESSOAL?!

どどど

DODOON!

ーん!

E O QUE ACON-TECEU AQUI ?!!

SE ESTIVESSE AQUI, DE VIGIA, NADA DISSO TERIA ACONTECIDO.

FOI TRABALHO DO ZORO, O CAÇA-PIRATAS. E VOCÊ, ONDE ESTEVE, HACHI?

AH, É?! QUE ESTRANHO. A ÚNICA PESSOA QUE VI POR AQUI FOI UM ESPADACHIM MEIO SUSPEITO, QUE EU NUNCA TINHA VISTO ANTES.

O ESTRANHO É QUE O ZORO SUMIU. ELE ESTAVA AQUI, MAS A GENTE NÃO SABE ONDE SE METEU.

EU NÃO DEIXARIA ESCAPAR!!! EU MATARIA NA HORA!!!

CLARO QUE NÃO!! UM CABEÇA DE BAGRE QUE SE METE COM MEUS COMPANHEIROS?!

CLARO QUE ERA, SEU IDIOTA!!

DOON!

ERA ELE?!!

POR ISSO EU DEI CARONA.

PERAÍ... EU ACHEI QUE FOSSE VISITA DO ARLONG-SAN...

E EU NÃO PENSEI QUE VOCÊS FOSSEM VOLTAR TÃO CEDO PRA CÁ.

VOCÊ DEU CARONA PRA ELE?!!

ACABEI DE DAR UMA CARONA PRA ELE ATÉ A VILA KOKOYASHI.

E PRA ONDE ELE FOI?!

O ZORO ATRÁS DO ARLONG?! POR QUÊ? ELE NÃO TEM MOTIVO PRA FAZER ISSO...

PORQUE ELE MESMO JÁ ESTÁ PROCURANDO POR MIM...!!

...MAS ISSO QUER DIZER QUE A GENTE NÃO PRECISA SAIR CORRENDO ATRÁS DELE.

É AMIGO DO ZORO.

A PROPÓSITO, QUEM É ESSE AÍ?

UM IDIOTA QUE ACHOU QUE UM RELES HUMANO PODE ENFRENTAR OS HOMENS-PEIXE.

NÃO POSSO DEIXAR QUE ELES SE METAM MAIS NESSA HISTÓRIA...!!

ルフィ

POW!!

FUP...!

QUER BRIGAR?!

QUAL É!!!

NAMI!

.....

TOF!!

UAH!!

DON!!

O ERRADO DAQUI É VOCÊ. QUEM MANDOU SE METER COM O ARLONG...?

NÃO. EU QUERO É QUE VOCÊ SUMA...

TUDO ESTAVA CAMINHANDO PRA ACABAR BEM... AÍ, VIERAM VOCÊS...

...E AMEAÇARAM ACABAR COM O NEGÓCIO QUE DEMOREI OITO ANOS PRA CONCRETIZAR...

TER ATRAÍDO VOCÊS PRA CÁ FOI FALHA MINHA.

CADA LUGAR TEM AS SUAS LEIS.

!!?

...SOU OBRIGADA A DAR UM SUMIÇO EM VOCÊ, COM MINHAS PRÓPRIAS MÃOS...

POR ISSO...

ACABA COM ELE, NAMI!!!

オオオ OOOH...

HM... E NÃO É QUE ELA TÁ FALANDO COMO UMA PIRATA, MESMO...?

HÁ, HÁ, HÁ! NÃO ME FAÇA RIR. EU NÃO SOU TÃO MOLE A PONTO DE DEIXAR VOCÊ ME PEGAR!!

SUMIR COMIGO? VOCÊ?!

MORTAL KEMURI-BOSHI!!!

ばっ VAP!! !!

É A MINHA CHANCE DE ESCAPAR!!

FICANDO AQUI, MINHA CHANCE DE CONTINUAR VIVO É NULA!!!

...É MELHOR NÃO ME SUBESTI-MAR...!!!

PRO SEU BEM...

BOOM!!

!!!

VUP!!

ESTRE-LA DE FUMA-ÇA!!!

QUE GOLPE PREVISÍVEL.

DASH!

CERQUEM-NO!! NÃO O DEIXEM ESCAPAR!!

WOF

WOF

WOF

DESGRA-ÇADO!! UMA CORTINA DE FU-MAÇA!!!

HM...?!

!!?

ISSO É BEM DO SEU FEITIO.

THUP...

ENQUANTO ISSO, EU FUJO PELA ÁGUA...!!!

TCHAP

POW!!

!!!

AH... UAH! NÃO! PARA!!

VUP!!

GWEH!!!

TOF!!

THUD!!!

!!!!!!!!!!

...VOCÊ FEZ...

ハ ARF?

...NAMI ...?

ハ? ARF...

ポタ PING...

ポタ PING

O QUE...

ポタ PING

ポタ PING...

PUF...

PUF...

TIVE QUE FAZER ISSO.

É O ÚNICO JEITO DE NÃO ESTRAGAR O MEU NEGÓCIO.

ドサッ TOF...!!

POR ISSO, MORRA EM PAZ...!!!

ズボッ ZLUB

オオオオ OOOH...

HUNF...

É ASSIM QUE AGE UM MEMBRO DO BANDO DE ARLONG!!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! A VINGANÇA ESTÁ FEITA!!

ウオオオオ UOOOOOOH...

BRR... BRR... ガタ ガタ

E... ESSA NÃO...!!!

UH... AH... AAH... AH!!!

オオオオオオオ OOOOH...

!!!

TCHIBUM...

GYÁ-HÁ!

ぎゃっは！

はっはっ

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

はっはっ

...HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

はっは

DEVE ESTAR FELIZ POR SER SEPULTADO NO MAR...

POW!

SÓ HÁ UMA RAZÃO PRA EU ESTAR NESTE BANDO!

"COMPANHEIRA"? EU NÃO TENHO COMPANHEIROS.

SEM DÚVIDA, VOCÊ É NOSSA COMPANHEIRA.

FOI MAL TER DESCONFIADO DE VOCÊ, NAMI.

SOMOS SÓ ALIADOS.

...E COMPRAR A VILA KOKOYASHI DE VOCÊS.

JUNTAR CEM MILHÕES DE *BERRIES*...

...MOSTRA TANTO INTERESSE ASSIM NAQUELA VILA MIXURUCA...

EU SEMPRE ME PERGUNTEI POR QUE UMA TRAIDORA COMO VOCÊ...

...QUE SÓ PENSA EM DINHEIRO E NÃO TEVE O MENOR PUDOR DE TRAIR O SEU POVO E SUA PRÓPRIA MÃE...

"MEU"...?! SEU O QUÊ? QUE CARA DE ASSUSTADA É ESSA?

HÃ? O QUE É ISSO?

AH...!!! ISSO... É MEU...!!!

FLAP...

ATÉ ENCONTRAR ISTO AQUI NO SEU QUARTO.

DON!

QUE MOSTRA A GEOGRAFIA GERAL DESTA ILHA, E TEM UMA CRUZ INDICANDO COM PRECISÃO A VILA KOKOYASHI!!!

ISTO AQUI É UM VELHO MAPA DE TESOURO!!!

DEVOLVA PRA ELA.

EI! ISSO AÍ É DA NAMI.

DEIXA EU VER! DEIXA EU VER!!

U... UM TESOURO ESCONDI-DO...?! OU UMA MINA DE OURO?! QUE LEGAL!!

わぁぁぁぁぁぁ

WAAAH...

NÃO ME DIGA QUE VAI DAR PRA TRÁS!

E CHEGA DE DESCONFIANÇAS!! NÃO ME IMPORTO QUE DUVIDEM DE MIM. O QUE EU QUERO SABER É SOBRE A COMPRA DA VILA.

ESSE TESOURO É MEU!!

TIRA AS MÃOS DISSO!!

パシッ!

PASH!

VOCÊ SABE O TIPO DE HOMEM QUE EU SOU...!!

CLARO QUE NÃO. PREFIRO MORRER A NÃO CUMPRIR UM TRATO QUE ENVOLVA DINHEIRO.

ポ・タ・・・
PING...
ポ・タ
PING
ARLONG-SAN...
スタ
TAP...
ENTÃO, ESTÁ BEM, ARLONG. É BOM FAZER NEGÓCIO COM VOCÊ.
トタ
TAP...
EU GOSTO DE MULHERES ASSIM!!!
シャハハハ
SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
MULHERZINHA SINISTRA...!!
...É MESMO UMA BRUXA!!!!
PRECISO AVISAR O ZORO-ANIKI...!! ...ESSA MULHER...!!
ガ BRR ガ BRR ガ BRR タ タ タ
.....

COITADA DA VACA, O SEU CHUTE DEVE TER DOÍDO, SANJI...

EI!! PODE CONTINUAR NADANDO, MONSTRO IDIOTA!!

MOOH!

BRR BRR

MOOH!

ゼイ ARF

ゼイ ARF

AVISTEI O ARLONG PARK!!!

ヒ!

DOOON!

ARONG PARK

ん!

VAMOS BATER NA MARGEM!!!

SWAAAAAH...

ARONG PARK

EU QUERO IR ÀQUELE PRÉDIO ALI, Ó!!

EI!! VIRA MAIS PRA ESQUERDA!!!

HÃ...? QUE BARULHO FOI ESSE?

KABRUM!

ドッゴオオ!

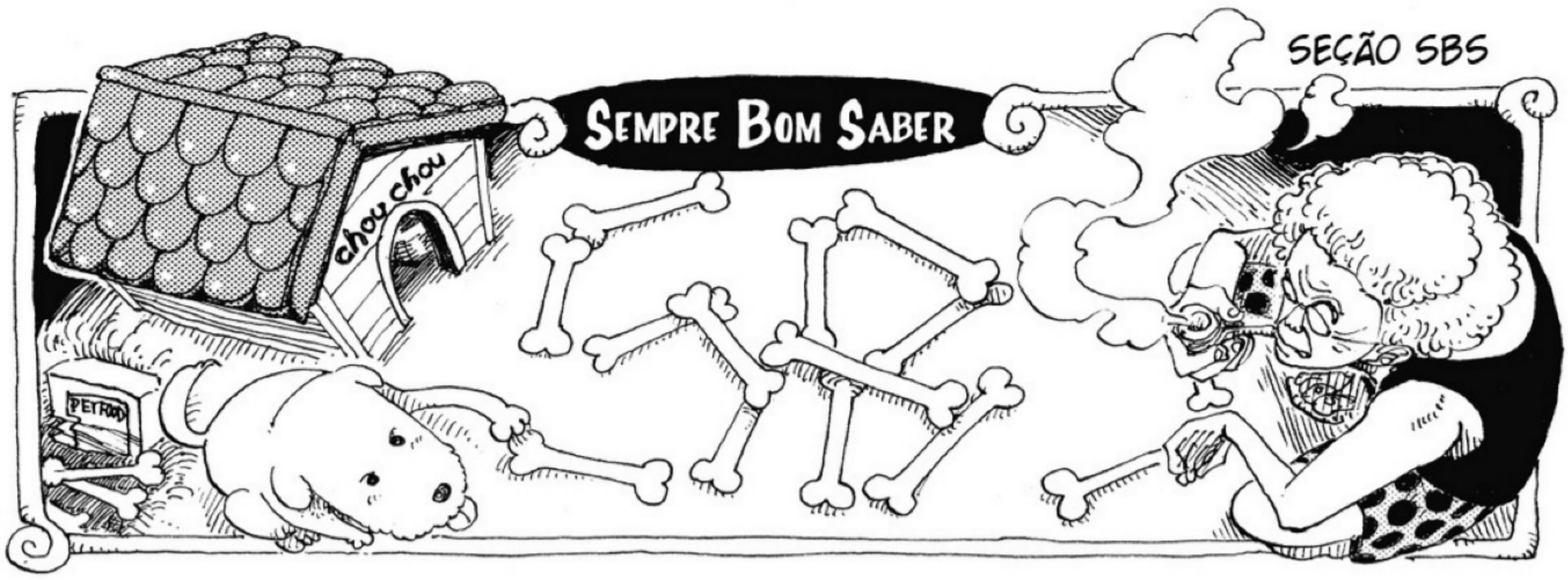
AAAAAH!

...chegaram ao Arlong Park.

だだだ だだだ

DADADADADA...

Luffy, Yosaku e Sanji...



L: Gosto desse jeito Sanji de ser.

O: *Que jeito?*

L: Oda-sensei!! Algo terrível aconteceu!! Meu amigo pegou a doença do "morro se não comer um lanche". Há cura pra essa doença?! Rápido, senão ele morre...!!!

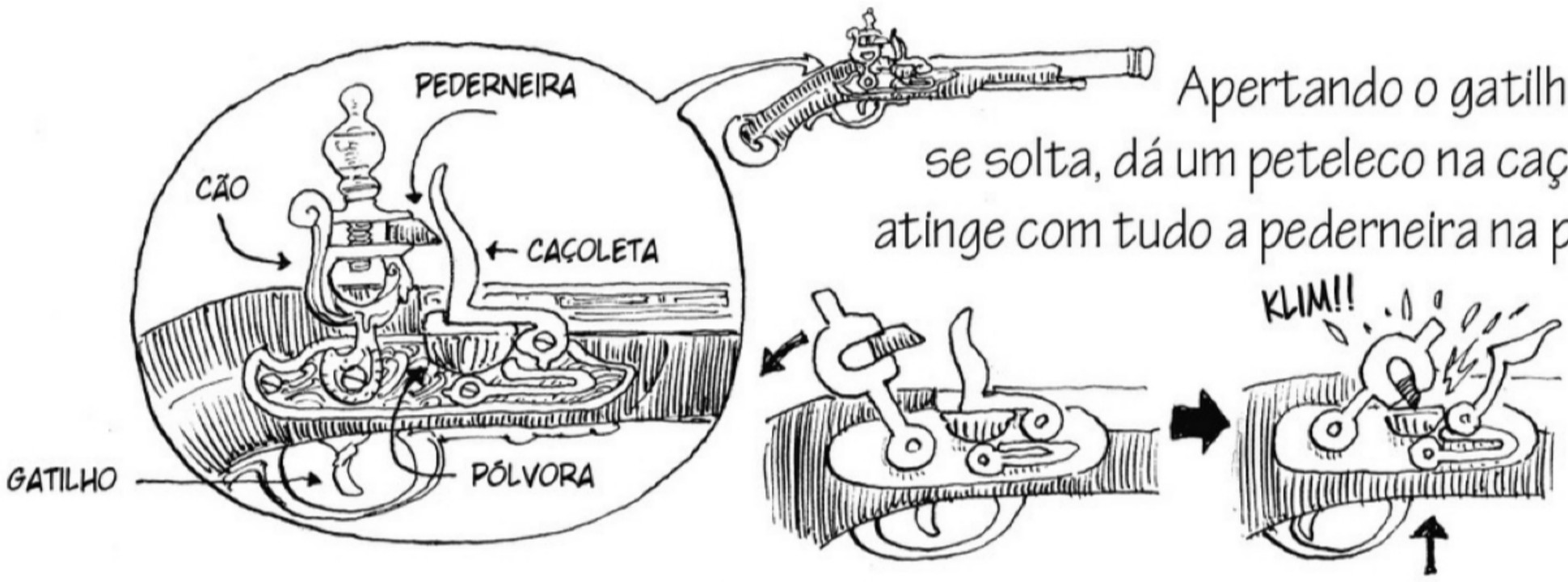
O: *Calma!! Tenha muita calma!! Vai ficar tudo bem!! Fica frio!! Respire fundo!! Pronto, vamos pra próxima pergunta.*

L: Se "pneu" é a unidade de medição de gordos, quantos "pneus" tem a Alvida?
WOOOOSH... BRUM! UAAAAH!

O: *Tá, vocês que se entendam.*

L: Qual é o tipo de pistola que aparece nas histórias de One Piece? Não parece ser um fuzil.

O: *Ela se chama Arma de Pederneira (Flintlock). Pederneira é uma espécie de pedra (também conhecida como sílex) que produz faísca quando impactada. Imagine uma evolução das armas de fecho de mecha.*



Apertando o gatilho, o cão se solta, dá um peteleco na caçoleta, e atinge com tudo a pederneira na pólvora!!

Essa faísca é o que detona a pólvora e lança a munição.

Basicamente, essa arma só dá um tiro por vez, por isso, alguns piratas carregavam de cinco a seis pistolas iguais. Contudo, no maravilhoso mundo de One Piece, ela foi aprimorada pra que atire quantas vezes quiser. Ai, que medo!!

Capítulo 75

Cartas náuticas e homens-peixe

As aventuras do Bando do Buggy – Última parte

Oh, capitão! Meu capitão!!

ゴゴオオオオ

GOOOOOOOH...

VUPT!

AAAAH!!

オオオォ...

OOOOOH...

O QUE FOI ISSO?! QUE BARULHÃO FOI ESSE LÁ NO PORTO?!

ガラ
CLANG

ガー
CLANG...

ボコ...
BLUB...

MUH...

ゴボボボ...
BLUB...

ザボ
TCHIBUM...!

ヒュー
WOOOSH...

VAMOS CAIIIIIR !!!

E A GENTE TÁ MESMO, SEU IDIOTA!!

UHUUU! PARECE QUE A GENTE TÁ VOANDO PELO CÉU!

IZBOH!!

スポッ

É UM MATA-GAL!!!

GOOOOH...

UAAAAH!

QUE BARULHEIRA...

SÓ FALTA TEREM LANÇADO UMA BOMBA NA ILHA.

DADADADADA...

ドガガガ

MAS, E PRA FREAR AGORA?!!

(REC)

UOH!! ATÉ QUE ATERRISSAMOS BEM!!

(REC)

バキ

GAGAGOGOGAGAGA...

ガガゴゴゴガガガガ

バキ (REC)

バキ (REC)

バキ (REC)

!!?

PRECISO CORRER, ANTES QUE MATEM O USOPP...

MAS ISSO NÃO ME INTE-RESSA AGORA.

DADADADADA...

ドガガガガ

KABRRRUM!!

AAAAAAAH!!

LUFFY ...!!!

ANIKI!!!

EI!! É O ZORO!!!

KABRUUUM...!!

ドゴオオオ

ZAZAZAZAZAA...

!!!

CADÊ O USOPP E O JOHNNY?

AINDA NÃO ENCONTROU ELA?

UÉ? VIEMOS BUSCAR A NAMI, ESQUECEU?

.....!!!

MAS QUE DIABOS VOCÊS ESTÃO FAZENDO?!!

PAF

ぱ°ん

PAF

ぱ°ん

TÁ VIVO AÍ?

O IDIOTA DO USOPP FOI CAPTURADO PELO ARLONG! A GENTE PRECISA CORRER, ANTES QUE...

ELE JÁ MORREU!!!

HM? POR QUÊ?!

GUH!

ぐいっ

O USOPP...!! É VERDADE!

NÃO É HORA DE FICAR BATENDO PAPO AQUI!!

!?

É TARDE DEMAIS.

PUF...

PUF...

JOHNNY ...?

PELA PRÓ-PRIA NAMI-ANEKI !!!!

...O USOPP-ANIKI ACABOU DE SER MORTO!!!

!!?

AFINAL, O QUE ACONTECEU AQUI...?

MAS NÃO HÁ VESTÍGIOS DE EXPLOSÃO. NEM CHEIRO DE PÓLVORA.

VEJAM. PARECE ATÉ QUE COMERAM A MARGEM.

DOOOON!

Praia a oeste da Vila Kokoyashi

!

EEEI! MOÇA!!

VOCÊ... É O GAROTO DE GOSA.

MAS NÃO RECONHEÇO ESSE MODELO.

AQUILO... É UM NAVIO DA MARINHA!

EI, OLHA LÁ!

NÃO É DE NENHUMA BASE PRÓXIMA DAQUI.

...QUE O GOVERNO ENVIOU PRA GOSA!!

SIM! É O NAVIO DE RESGATE...

AQUELE ALI?

TÁ VENDO O NAVIO DA MARINHA?!

SIM!! OS SOBREVIVENTES DE GOSA CONSEGUIRAM ENTRAR EM CONTATO COM O GOVERNO!!

NAVIO DE RESGATE?!

...SENHOR COMODORO PUDDING PUDDING!!

CONCORDO PLENAMENTE...

OOOOOH...

ARLONG PARK

ONDE JÁ SE VIU, PIRATAS COM A OUSADIA DE MONTAR UMA BASE TÃO NA CARA. É MESMO O FIM DO MUNDO...

ENTÃO, AQUELE É O FAMOSO ARLONG PARK.

MARI

DIANTE DESSA OUSADIA DOS PIRATAS, DE CONSTRUÍREM UM CASTELO BEM NO MEIO DE UMA ILHA HABITADA...

...PORÉM, TEM MAIS UMA COISA!!!

...E RESGATÁ-LOS COM VIDA DESSA ILHA!!

...É ENCONTRAR OS SOBREVIVENTES DA CIDADE DE GOSA, DESTRUÍDA POR ARLONG...

PRESTEM ATENÇÃO. NOSSA MISSÃO HOJE...

MARINE

DE JEITO NENHUM, SENHOR!!!

DON!!

VASH!!

...É POSSÍVEL QUE NOSSO ESPÍRITO DE JUSTIÇA DESCANSE TRANQUILO?!!

SUBORNEM COM UNS DOIS MILHÕES. SE NÃO ACEITAREM, PODEM RISCÁ-LOS DO MAPA.

AVISEM PRA ELES NÃO FAZEREM BESTEIRA POR AQUI.

GENTE NOVA NO PEDAÇO... VÁ ALGUÉM CONVERSAR COM ELES.

BOOM...

77ª BASE DA MARINHA?

SIM, É O QUE ESTAVA ESCRITO NO CASCO.

ARLONG PARK

WOOOSH...

AH...

.....

WOOOSH!

QUÊ?! JÁ ATIRARAM?!

.....

CUIDADO, ARLONG-SAN!!

CRASH!!

E A NEGOCIAÇÃO?

QUE FORÇA ABSURDA...

シュウウ FSSSH...

ELE MASTIGOU UMA BALA DE CANHÃO...!!

PUH!

ESQUEÇAM.

CALMA AÍ, PESSOAL.

TCHU! ♡

うおオーン VOOOOH...

ヤッハー YAHOOOO!

BATALHA MARÍTIMA, HOMENS!!

QUANTA ESTUPIDEZ DESSES HUMANOS, SE METENDO CONOSCO NESTAS BANDAS...

DEIXA QUE A GENTE RESOLVE!!

TCHU! ♡

PRA QUE DESPERDIÇAR FORÇA NUMA SIMPLES FAXINA?

KUROOBI
Um dos líderes dos Piratas de Arlong (Homem-peixe descendente de arraia)

DODODON!

CHEW
Um dos líderes dos Piratas de Arlong (Homem-peixe descendente do peixe kisu)

(*) SAQUÊ

NÃO DOU NEM TRÊS MINUTOS PRA AQUELE NAVIO.

GYOHO!

OS TRÊS LÍDERES MAIS FORTES DO BANDO JUNTOS? VAI SER UMA FAXINA E TANTO, HEIN?

TOMEM CUIDADO, AFINAL, ELES SÃO HOMENS-PEIXE!!

É JUSTO QUE AVISEMOS O ADVERSÁRIO DA NOSSA INTENÇÃO DE LUTAR!!

ATIREM MAIS UMA VEZ!! POIS ESSE É O SINAL DA BATALHA.

COMODORO, PARECE QUE A BALA DE CANHÃO NÃO EXPLODIU AO ATINGIR O ALVO!!

QUE ESTRANHO...

SIM!! COMODORO PUDDING!!

MARINE

77

!!?

ばっ!

VAP!

PREPARAR CANHÃO!!

SHWOH!

ガッ

UAH!!!

ESPERE AÍ.

MARINE

ウー

BOOM!

グッ

GUUH!

AH!!!

PISTOLA DE ÁGUA!!!

?

CALMA, ESPEREM!!

VAMOS ENTRAR EM COMBATE!!!

É O BANDO DE AR-LONG!!

OOOOH!

BOOM!!

OH!!

SOMOS UMA TROPA DE ELITE BASTANTE CONCEITUADA... ENTREGUEM-SE E PODEMOS PENSAR EM...

DON!!

EU SOU O COMODORO PUDDING PUDDING, DA 77ª BASE DA MARINHA.

MARINE

COMO-DORO!!!

PEGUEM-NO!!!

OOOH...

COMO SE ATREVE?!!

HU, HU.

BLUB... BLUB...

GOOOOH...

わあああああ

WAAAAH...

フロオオー!?

OS HOMENS-PEIXE ESTÃO ATACANDO O FUNDO DO NAVIO?!

QUE IMPACTO FOI ESSE?!!

TCHU! ♡

...É O FUNDO DO MAR.

!?

E, VOCÊS SABEM, O ÚNICO DESTINO DE UM NAVIO SEM LEME...

ACABAMOS DE REMOVER O LEME DESTE NAVIO.

ズゴゴゴゴゴゴ

GOOOOH...

UOOOO

EAH!!!

BLUB...

UMA AJUDINHA PRA AFUNDAR MAIS RÁPIDO...

GUH...

O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO?!

ソコヲ

オオ

おあと

AAAAAAAAH...

KABRUUUM

あああ

あああ

UAAAH...

IMAGINEM COMIGO...

ズズゥ

QUÊ...?!

ADIVINHEM O QUE ACONTECE!

TDUM...!!

AQUI TÁ BOM!!

...COLOCADO BEM NO MEIO DE UMA FORTE CORRENTEZA MARÍTIMA...

...UM GRANDE RECIFE...

オオオオ

OOOOOH...

MARINE

ゴゴゴゴゴ

GOOOOOOH!!

UAH!!! DO NADA, APARECEU UM REDEMOINHO GIGANTE BEM NA NOSSA FRENTE!!!

O LEME NÃO RESPON-DE!!!

NÃO PODE SER!!!

OOOH!!

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

ÓOOOOOOH...

VAMOS SER SUGADOS!!!

NINGUÉM CONSEGUE ESCAPAR DO DOMÍNIO DE ARLONG.

ENCARE A REALIDADE...!!!

ZAZAAA...

MAS ELES TINHAM VINDO NOS SALVAR...!!!

COM AS CARTAS NÁUTICAS QUE A NAMI DESENHA E OS NOSSOS PODERES, NÃO HÁ QUEM POSSA COM A GENTE.

NÃO FOI NADA. É FÁCIL, QUANDO SE CONHECE BEM A REGIÃO, DESDE O SEU VENTO ATÉ AS CORRENTEZAS.

TCHU! ♡

DESCULPA O TRABALHO...

MAS QUANDO ELA JUNTAR OS CEM MILHÕES DE *BERRIES*...

...VOCÊ PROMETEU SOLTÁ-LA, JUNTO COM A VILA, NÃO É MESMO?

ISSO MESMO. NAMI É UMA MULHER INDISPENSÁVEL PRA CONSTRUÇÃO DO IMPÉRIO ARLONG.

EU CUMPRO... SÓ NÃO SEI OS OUTROS.

HU...

CLARO. EU MORRO, MAS CUMPRO AS PROMESSAS QUE FAÇO POR DINHEIRO!!

TEM, SIM! PORQUE TÁ MENTINDO!!!

PARA, LUFFY!! O JOHNNY NÃO TEM CULPA!!

ISSO, SE TIVER CORAGEM!!!

FALA DE NOVO!!

ELA É NOSSA COMPANHEIRA!!!

A NAMI NUNCA MATARIA O USOPP!!!!

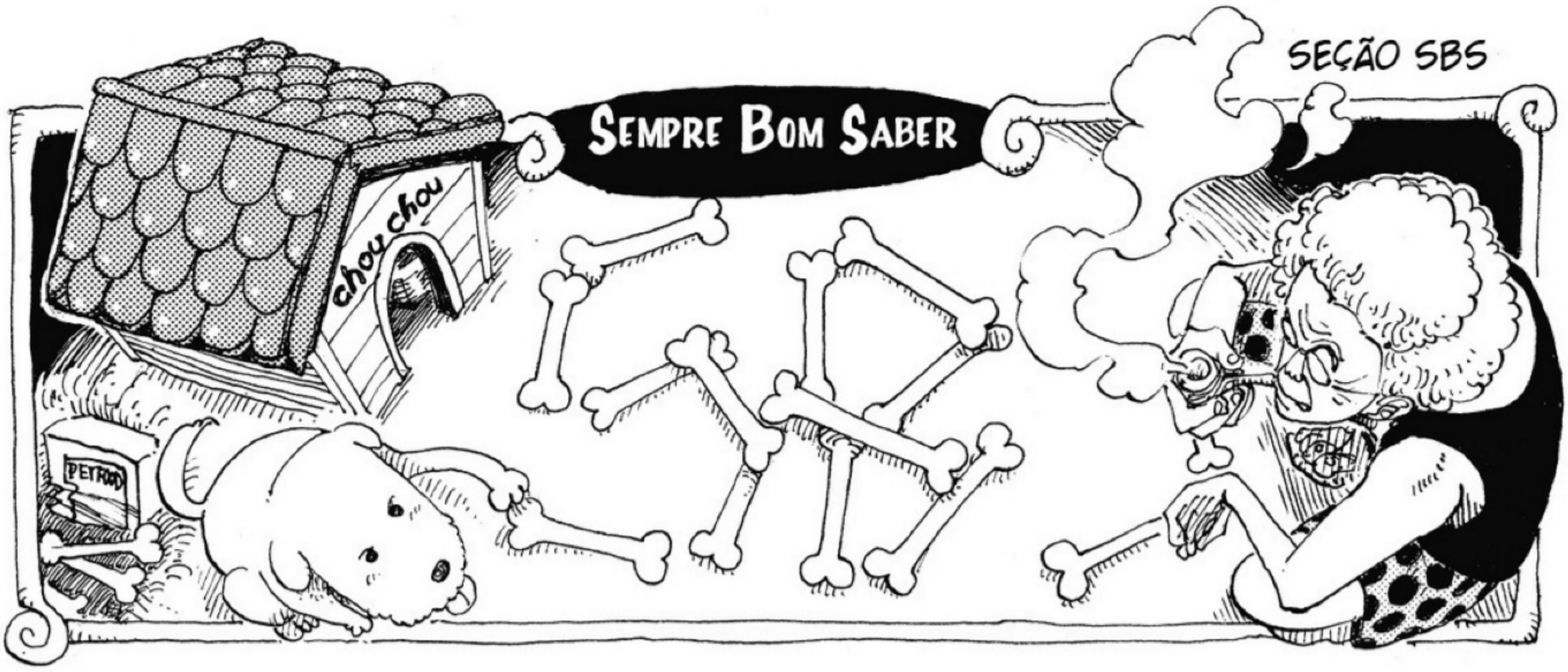
QUEM DISSE ISSO, LUFFY?

ZAH!!

NAMI...

!

SE NÃO QUISER ACREDITAR, NÃO ACREDITE...!! MAS EU VI COM OS MEUS PRÓPRIOS OLHOS...!!



L: Ei!! Oda-kun!! Você mesmo. Senta aí e escuta só essa!! Preste atenção!! Por mais que você queira se ver de perfil, não pode forçar a barra assim!! E se quebrar o pescoço, hein?! Você não pode desperdiçar sua vida dessa maneira!! Como pode deixar que um moleque como eu te passe um sermão?! Que vergonha!! Está arrependido?! Então, tudo bem.

O: Err... Bom... Sinto muito.

L: Estava tentando me ver de perfil, do jeito que você sugeriu no começo do volume 7, e acabei parando no hospital, com um baita torcicolo. O doutor perguntou o que aconteceu e eu não tive coragem de responder.
O que eu deveria ter dito?

O: Ah... E não é que achei um companheiro?

L: Boa tarde. Encontrei uma garrafa de vinho em casa e fui ver de onde era. No rótulo, estava escrito "Dry Full Body" (vinho seco encorpado). Fiquei surpreso, mas, ao mesmo tempo, feliz. É de onde você tirou a inspiração pro nome do personagem Full-Body (do Punho de Ferro)? Eu acho que sim. Se você disser que não, acabou o meu mundo.

O: Acabou nada! Você está certo! Eu não sou de beber muito e não tenho conhecimento sobre vinhos, mas ouvi dizer que a intensidade e peso gustativo de um vinho se chama "corpo" (body). Um vinho bem maturado é "encorpado" (full body), um vinho mais leve é chamado de "delgado", e assim por diante! Pronto! Terminamos a explicação sobre o nome do capitão Full-Body!!

L: Onde o pobre Gin-san escondia aquelas armas todas? Hã...? Ali?! Ah, que bom saber... Agora, não corro mais o risco de dormir e bater a cabeça no vidro da janela do trem.

O: Quê?! Você achava que o Gin escondia as armas como se esconde as bolas?! Um sujeito boa pinta como o Gin parece ficar coçando o saco na frente dos outros, por acaso?! Os fãs do Gin vão cair matando em cima de você. Afinal, ele é muito querido pela galera.

Capítulo 76

Vou dormir

ヤ!!

O QUE VIERAM FAZER AQUI?

クハ!!!

DON!!

GRANDE COISA.

DON!!

VOCÊ É UMA DE NÓS.

VIEMOS BUSCAR NOSSA COMPA-NHEIRA!!

COMO ASSIM?!

É SÓ UM BANDO "COMPARTILHANDO" NECESSIDADES, CERTO?

"COMPANHEIRA", É?!

NÃO ME FAÇA RIR.

QUAL É?! O AMOR NÃO TEM LIMITES!!

FICA QUIETO, IMBECIL!! NÃO TUMULTUA AS COISAS!!!

NAMI-*SAAAN*! SOU EU! SE LEMBRA DE MIM?! VOU NAVEGAR JUNTO COM VOCÊ!! ♡

OI!!

KYAH

キャー

KYAH

!

ELA NÃO TEM O MENOR PUDOR DE PAJEAR O ARLONG E MATAR OS OUTROS...

...SÓ PRA BOTAR AS MÃOS NO TESOURO ESCONDIDO NA VILA!!

EU DISSE!! ESSA MULHER É UMA BRUXA!!!

VOCÊS FORAM ENGANADOS TODO ESSE TEMPO!!!

PORQUE EU VI, COM OS MEUS PRÓPRIOS OLHOS, ESSA MULHER ESFAQUEAR O USOPP!!!

ELA NÃO PASSA DE UMA TRAIDORA MAU-CARÁTER!!!

...O QUÊ?!!

!!

VAI ME MATAR PRA SE VINGAR?

...E DAÍ?

...DUVIDO QUE CONSIGAM DERROTAR UM VERDADEIRO MONSTRO.

POR MAIS QUE VOCÊS SEJAM MONSTRUO-SAMENTE FORTES...

SÓ PRA AVISAR, O ARLONG ESTÁ VINDO MATAR O "RORONOA ZORO E SEU BANDO", PORQUE O ZORO FEZ A BESTEIRA DE PROVOCAR OS HOMENS-PEIXE.

NO FUNDO DO MAR.

O QUE EU QUERO SABER É ONDE ESTÁ O USOPP.

NÃO TÔ NEM AÍ PRA ELES.

QUEM TEM QUE PARAR É VOCÊ, SEU MERDA!!

PARA DE PALHAÇADA!!!

WOOSH!!

YAP!!

QUÊ? FICA NA SUA. NÃO VEM SE METER, QUE VOCÊ NÃO SABE DE NADA!!

THUM...

UM ESPADACHIM COSTUMA BATER EM DAMAS INDEFESAS, É, RORONOA ZORO?

HÃ?!!

HM... TÁ NERVOSINHO DEPOIS DA DERROTA VERGONHOSA LÁ ATRÁS, É?

A SITUAÇÃO TÁ CRÍTI-CA!!

ISSO NÃO É HORA PRA VOCÊS BRIGAREM!!

TENTA PRA VER, SUA MÚMIA.

SENÃO, SUA CABEÇA PODE VOAR.

...É MELHOR TOMAR CUIDADO COM ESSA BOCA.

AINDA NÃO ENTENDERAM?! EU SÓ ME APROXIMEI DE VOCÊS POR CAUSA DO DINHEIRO!!

AGORA QUE NÃO TÊM UM TOSTÃO, NÃO TENHO O MENOR INTERESSE NESSE BANDO!!

ISSO MESMO!! QUE TAL VOCÊS BRIGAREM LONGE DAQUI?

NÃO QUERO MAIS ESTRANHOS SE METENDO NOS ASSUNTOS DA ILHA!!

VÃO! SUMAM DAQUI!! VOCÊS SÓ ME ATRAPALHAM!!

E VÃO LOGO ATRÁS DO *ONE PIECE* OU O QUE QUER QUE SEJA!

ESTOU DEVOLVENDO O NAVIO DE VOCÊS, TÁ BOM? ENCONTREM OUTRO NAVEGADOR...

NAMI...

ADEUS.

ドサァ...!!

TOF...!!

!!?

HÃ...?

LUFFY-ANIKI?!!

フッ..

FUP...

DOOON!!

VOU DORMIR.

E NEM TENHO INTERESSE NO QUE TÁ ACONTECENDO NESTA ILHA.

NÃO PRETENDO SAIR DAQUI.

ENTÃO, COMO EU TÔ COM SONO...

TÓÓÓIM!

!!

JUSTO AGORA?!! E NO MEIO DA ESTRADA?!!

DORMIR?!!

NÃO QUERO MAIS SABER DE VOCÊS!!!

...ENTÃO TÁ! SE VIREM!!!

HÃ?!

...VOU DORMIR.

VOCÊS ESTÃO LOUCOS?!

AQUELA BIRUTA JÁ DISSE TUDO!! O USOPP-*ANIKI* TÁ MORTO!!!

E O ARLONG TÁ ATRÁS DA GENTE!!

NÃO QUERO MORRER NAS MÃOS DO ARLONG POR NADA!!

MAS A GENTE SE SEPARA AQUI.

É, FOI BOM ENQUANTO DUROU.

O JOHNNY DISSE E TÁ FALADO!!

QUE MOTIVO PRENDE VOCÊS AQUI?!

CUIDEM-SE!!

VOCÊS TAMBÉM!

ENTÃO, ATÉ QUALQUER DIA DESSES!

OK...

トル

DON!!!

……

クラ

"O QUE VOCÊ FEZ..."

"...NAMI?"

PING...

PING...

SE ELA FOSSE MESMO UMA BRUXA, NÃO TERIA FEITO AQUILO...!!

SE A NAMI NÃO TIVESSE FEITO AQUILO, PRA ME DEIXAR ESCAPAR...

...COM CERTEZA, O ARLONG TERIA ME MATADO.

"É O ÚNICO JEITO DE NÃO ESTRAGAR O MEU NEGÓCIO. TIVE QUE FAZER ISSO."

PRIMEIRO, PRECISO ENCONTRAR O ZORO E CONVERSAR COM ELE!

AQUELE HOMEM-POLVO DISSE QUE TROUXE O ZORO PRA VILA KOKOYASHI, CERTO?

ESSA NÃO!!

DADADA!

ボーボーっ!

NÃO ME DIGA QUE ELE FOI ATACAR O ARLONG PARK!!

...QUE O ZORO ESTAVA PROCURANDO O ARLONG.

ESPERA AÍ. MAS ELE DISSE TAMBÉM...

TOMARA QUE AINDA NÃO TENHA CHEGADO AO ARLONG PARK, ZORO!!

DODODODODODODODO...

RÁPIDO! RÁPIDO! RÁPIDO!

HÃ?!

EI.

NÃO TINHA "PEITO"?!

PIK

ピク...

JÁ QUE EU INSINUEI QUE ELA NÃO TINHA PEITO PRA ISSO.

SEI LÁ. TALVEZ TENHA MATADO, PRA PROVAR O CONTRÁRIO.

VOCÊS TÊM CERTEZA DE QUE A NAMI-*SAN* NÃO MATOU AQUELE NARIGUDO?

QUE BOM QUE VOCÊ NÃO FOI PRO ARLONG PARK...

AINDA BEM!! EEEEI!

DÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

DADADADADA...

HM?!! AQUELE ALI NÃO É O ZORO?!

BWOH!!

VOCÊ SÓ PENSA NISSO ...?!

BONK!!

CLARO QUE ELA TEM PEITO! VOCÊ É CEGO?! E QUE "SENHOR PEITO"!!!

...ACHO QUE AGORA MORREU...

SE O USOPP ESTAVA VIVO...

UH...

ERR...

BLAM...

ガシャン!! CRASH!!

ドカン!! BLAM!!

BRUUUM!!

ガラガラ...!!

HM?

OLHA A BAGUNÇA, NAMI.

O QUE FOI?

AI, AI, AI...

ガチャ... TCHAC...

E, SE NÃO FOSSE NADA, VOCÊ NÃO ESTARIA COM ESSE "MAPA DO TESOURO" ABERTO.

...QUEBRAR VIDROS E MÓVEIS, ASSIM, NÃO VAI DAR CERTO, HEIN?

SE A CADA VEZ QUE VIER DESCANSAR...

TOF...

NADA! SÓ VIM DESCANSAR UM POUCO.

SÓ TÔ IRRITADA COM ALGUMAS COISAS! NÃO É NADA!!

VOCÊ PROMETEU QUE NÃO ESCONDERIA NADA DE MIM.

PARECIA MEIO MENTIROSO, MAS BOA GENTE.

SIM, CONHECI O CAPITÃO...

VOCÊ OS ENCONTROU?

.....

QUEM SÃO OS RAPAZES?

É SOBRE ELES, NÉ...?

QUER DIZER QUE ELES VIERAM TE BUSCAR, DE VERDADE...

ENTENDI...

ZZZ...

ZZZ...

PORQUE "COMPA-NHEIRA"...

AGORA ENTENDO O MOTIVO DE TANTA IRRITAÇÃO.

...QUE ESSA MENINA PODERIA OUVIR.

...É A PALAVRA MAIS DOLOROSA...

FOI VOCÊ. NÃO ME METE NISSO.

AH, NÃO. FOI MAL. ISSO FOMOS EU E ELE QUE...

QUEM FEZ ISSO COM VOCÊ?! FOI A NAMI?!

USOPP!!!

ヒック ヒック HIC! HIC!

ガボー GABOON!

ELA SALVOU A MINHA VIDA!!

O PROBLEMA AGORA É A NAMI.

ドーン DOON!!

EU TAMBÉM RESOLVI VIR. BELEZA?

AHÃ.

AH, LUFFY! VOCÊ CHEGOU!

VOCÊ NÃO PERDE POR ESPERAR, MALDITO!!

...MAS SINTO QUE TEM UM MOTIVO MUITO FORTE PRA ISSO!!!

É VERDADE QUE ELA FAZ PARTE DO BANDO DOS HOMENS-PEIXE...

NOJIKO.

NÃO ADIANTA. NADA DO QUE VOCÊS FIZEREM DERRUBARÁ A TIRANIA DO ARLONG.

!

É INÚTIL.

INÚTIL, POR QUÊ?

I... I... IRMÃ DA NAMI?! QUE BELDADE! LOGO SE VÊ QUE SÃO IRMÃS! ♡

いやぁ

IRMÃ DA NAMI.

AAAAAAH... ああぁ♡♡

QUEM É ESSA?

VOU EXPLICAR TUDO PRA VOCÊS.

MAS, DEPOIS, VÃO EMBORA DAQUI.

DON!

EU ESTOU PEDINDO. NÃO SE ENVOLVAM MAIS COM OS ASSUNTOS DESTA VILA.

...O QUARTEL-GENERAL RESOLVEU AGIR...?

SERÁ QUE, DEPOIS DO QUE ACONTECEU COM O NAVIO DA 77ª BASE...

É O NAVIO DA 16ª BASE!!

UM NAVIO DA MARINHA ANCOROU NA PRAIA!!

MARINE

16

MARINE

BZZ... ざわ

BZZ... ざわ

BUSAK

CHAME O GENZO, OFICIAL RESIDENTE DA VILA KOKOYASHI!!

ドン!

DON!

MARINE

CHI, CHI, CHI, CHI... EU SOU O CAPITÃO NEZUMI, DA 16ª BASE DA MARINHA.

...CHAMADA NAMI.

ZZZ... すー

QUERO QUE ME LEVE ATÉ A CASA DE UMA MULHER...

ZZZ... すー

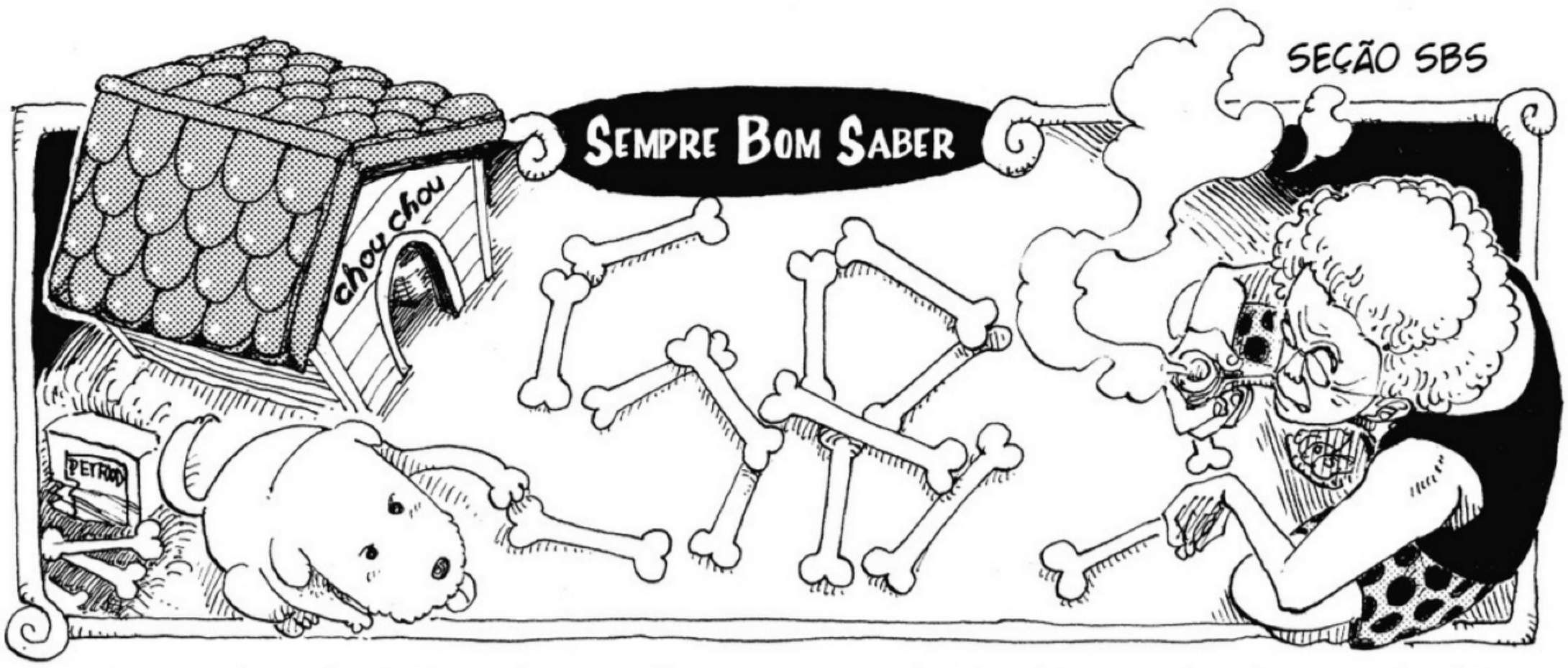
AH, É VOCÊ?

CLANG... カラ

CLANG... カラ

CLANG... カラ

EU SOU O GENZO, CAPITÃO.



L: Eeeeeei, você aí!! O sujeito que disse que gosta da Nami!! Eu o desafio a um duelo!! Eu amo muuuuuuito mais^{x100} a Nami! Mas eu amo você tambéééém!! Acha que sou gaaaaaay?!! Não! É sóóóóóó como amigo. Somos sóóóó amigos.

O: ...Acho que é com você aí, que ficou gritando "Nami" no volume 7. Sejam felizes como amigos!

L: Você disse no volume 7 que Sanji tem 19 anos. Conversando com um amigo, chegamos à conclusão de que isso não é verdade. Então, quantos anos ele tem?

O: ERR... Mas como não seria verdade? Só me resta dizer que é verdade... É verdade, sim.

L: Por que o Zeff Pé Vermelho comeu a sua própria perna direita? Se é com ele que Zeff dava seu chute mais poderoso, não teria sido melhor comer a perna esquerda?

O: BUUUH! Aí é que você se engana. O essencial no chute é o pé que serve de eixo. Por exemplo, imagine se você não tivesse o pé esquerdo ao tentar chutar uma bola com o pé direito. Não tem como chutar. Pergunte a qualquer amigo que jogue futebol. Um chute só se realiza graças ao pé que serve de eixo e carrega todo o peso do corpo!!

L: Oda-sensei, sentido!! Largue esse lápis aí!! Pare de desenhar por um instante!! Pois tenho uma pergunta. Eu e meu irmão costumamos comprar o seu mangá em parceria, mas acabamos comprando dois volumes 5. O que devemos fazer? Só poderá voltar a desenhar depois que responder à nossa pergunta!!

O: Que tal... Se vocês comprassem mais uns cinco volumes do mesmo? Com tantos volumes repetidos, os dois primeiros que vocês compraram passarão a parecer pouca coisa, e tudo acabará em risos. Agora, posso voltar ao trabalho?

L: Se Luffy quer tanto um músico em seu navio, por que não veio me procurar ainda? Será que é porque não há um oceano em volta da minha casa? Será porque sou um extraterrestre? Ou será por causa do meu chulé?

O: Só pode ser por causa do chulé. Aqui terminamos mais um SBS!! Até a próxima!!

Capítulo 77

O primeiro passo para o sonho

DOOON!!

O PASSADO DELA NÃO ME INTERESSA!!

TÔ FORA.

NÃO PRECISO.

PASSEAR?! VOCÊ NEM VAI OUVIR A HISTÓRIA?!

VOU PASSEAR.

TAP... すた

TAP... すた

ELE É ASSIM, MESMO.

NÃO LIGA, NÃO.

TÁ TUDO BEM COM ELE?

.....

PODE DEIXAR, QUE A GENTE OUVE A SUA HISTÓRIA.

APESAR DE QUE OUVIR NÃO VAI MUDAR NADA.

ZZZ... ぐぉー

ZZZ... がー

EU TAMBÉM! ♡

MAS EU QUERO OUVIR!! QUERO ENTENDER O QUE TÁ HAVENDO.

TODO ESSE DISCURSO E JÁ TÁ RONCANDO?!!

...ELE FALA, FALA E DORME?

ZZZ... ぐぉー

ZZZ... んがー

...POR QUE A NAMI ESTÁ TENDO TANTO TRABALHO COM VOCÊS...

AGORA ENTENDI...

TAP... すたっ

TAP... すたっ

.....

ACHO QUE COCHILEI...

...AONDE ELA FOI...?

FLAP... FLAP...

...NOJIKO...?

...BELLEMERE-SAN.

...FALTA POUCO...

.....

.....!

ATÉ O MEU SONHO.

A VILA KOKOYASHI... A PLANTAÇÃO DE LARANJAS...

MAIS UM POUCO E TEREI TUDO DE VOLTA.

FLAP

"TEM TANTOS LÁ!!"

"QUAL É O PROBLEMA? É SÓ UM LIVRINHO!"

"ME SOLTA!!"

BZZ わい BZZ わい

ずん DHUM

BLÉ!

CLANG カラ カラ カラ... CLANG... CLANG

ずん DHUM

BZZ ガヤ ガヤ BZZ

MAS A GENTE É POBRE, FAZER O QUÊ?!

SEU CHATO!!

IDIOTA!! É CLARO QUE HÁ MUITOS LIVROS, LÁ É UMA LIVRARIA!!

QUANTAS VEZES PRECISO DIZER QUE ROUBAR É ERRADO?!!

NAVI GATION

Nami, oito anos atrás

Genzo, oito anos atrás

APAREÇA! A SUA "VIRA-LATINHA" APRONTOU DE NOVO!!!

THUM! THUM! THUM! THUM!

BELLEMERE, BELLEMERE!!!

O QUE FOI? QUE GRITARIA É ESSA?

AH, NAMI. JÁ VOLTOU?

CHEGUEI, BELLEMERE-SAN.

CALA-DAS!!!

DON!!

QUANTAS VEZES PRECISO REPREENDÊ-LA?! JÁ FEZ FAMA NA VILA!!

VOCÊ PRECISA FALAR COM ELA.

CLANG CLANG CLANG

BELLEMERE
Mãe adotiva de
Nami e Nojiko

É ESSA SUA POSTURA QUE FAZ ESSA MENINA APRONTAR TANTO...!!

CLANG CLANG!! カラカラ!! CLANG ガラ CLANG

TÁ BOM, TÁ BOM. OBRIGADA. APOSTO QUE VOCÊ PAGOU O LIVRO POR ELA, CERTO?

CLANG ガラ CLANG

CALMA... どうどう CALMA... どうどう

DEIXA A MENINA. É SÓ UMA CRIANÇA.

VOCÊ TAMBÉM JÁ AFANOU COISAS QUANDO CRIANÇA, VAI, GEN-*SAN*.

OLHA SÓ! FICOU VERMELHINHO. ♡

SUA TONTA!!

PARA DE FALAR BESTEIRA!!!

...COM O MEU CORPINHO...? ♡

ESTOU SEM DINHEIRO NO MOMENTO. DEPOIS EU PAGO... POSSO PAGAR...

BÜH!! 0%!!

É QUE EU QUERIA MUITO ESTE LIVRO!

NAVIGATION

DESCULPA, BELLEMERE-*SAN*.

SE FOSSE EU, TERIA AFANADO SEM QUE ME PEGASSEM.

A NAMI É UMA DESASTRADA!

えー

ふ!

DON!

Nojiko, oito anos atrás

...POR QUE NÃO ME PEDIU?

SE QUERIA TANTO...

COMPRO, SIM. EU TENHO UM DINHEIRO GUARDADO.

MAS, BELLEMERE-*SAN*, VOCÊ NUNCA COMPRA NADA PRA GENTE!!

EU SÓ TAVA BRINCANDO!

AAAAA!

ROUBAR É ERRADO!!

.....

ENTEN-DEMOS.

ENTENDERAM?

O PROBLEMA É QUE, NOS ÚLTIMOS TEMPOS, O CLIMA ESTÁ ÓTIMO E TODA A LAVOURA ESTÁ TENDO BOA SAFRA.

POR ISSO, O PREÇO DAS LARANJAS ESTÁ BAIXO.

ISSO MESMO!

PORQUE ESSE É O SEU SONHO, NÉ, NAMI?

AGORA ESTOU ESTUDANDO TÉCNICAS DE NAVEGAÇÃO!

MUITO BEM, NAMI!

HMM! UM MAPA DA ILHA! ALÉM DAS CARTAS NÁUTICAS, VOCÊ APRENDEU A DESENHAR MAPAS TOPOGRÁFICOS TAMBÉM?

PRA PODER DESENHAR UM MAPA-MÚNDI, COM INFORMAÇÕES QUE EU MESMA COLETAR!!

HU, HU!!

3, 3, 3?!!

EU QUERO VIAJAR POR TODOS OS MARES DO MUNDO COM A MINHA PRÓPRIA TÉCNICA DE NAVEGAÇÃO.

ENTÃO, ESTE MAPA DA ILHA É O PRIMEIRO PASSO PRO SEU SONHO!!

FLAP!

UM MAPA-MÚNDI... ISSO VAI SER LEGAL!

QUE HISTÓRIA É ESSA?! VOCÊ NÃO PRECISA DE DIETA! CRIANÇAS TÊM QUE SE ALIMENTAR DIREITO PRA PODEREM CRESCER!!

...EU TAMBÉM NÃO VOU COMER.

ENTÃO...

カチャ TCHAC...

COMO, SIM. COMO LARANJAS. É QUE ESTOU DE DIETA.

BELLEMERE-SAN, POR QUE VOCÊ NÃO TEM COMIDO NOS ÚLTIMOS DIAS?

ESTOU DE DIETA, EU JÁ DISSE!!! NÃO SUBESTIMEM O PODER DA LARANJA!!

ENTÃO É POR ISSO, BELLEMERE-SAN?!

VOCÊ NÃO TÁ COMENDO PORQUE SOMOS POBRES E NÃO TEMOS COMIDA SUFICIENTE PRA TODAS, NÃO É VERDADE?!

MAS VOCÊ TÁ MENTINDO!!

COMO ACHAM QUE EU MANTENHO ESTA MINHA PELE DE PÊSSEGO AOS TRINTA ANOS DE IDADE?! ♡

ガオーン GROAAH! I AM LION MAN

MAIS UMA PEÇA DA COLEÇÃO DE ALTA-COSTURA DA GRIFE BELLEMERE!!

PRONTO, NAMI!!

CALADA!! COMA E FIQUE QUIETA!!

MAS SUA MÃO TÁ AMARELA.

BOM, HORA DE CUIDAR DAS MINHAS LARANJAS.

AS MINHAS TAMBÉM VÊM USADAS PRA MIM, TÁ?! E TODA IRMÃ MAIS NOVA USA ROUPA DA MAIS VELHA!!

EU TAMBÉM QUERO ROUPA NOVA!!

NÃO RECLAME. EU SOU DOIS ANOS MAIS VELHA DO QUE VOCÊ.

DE NOVO, ROUPA VELHA DA NOJIKO?

ISSO ERA UM GIRASSOL ANTES.

PIK... ヒク

MAS NÓS NEM SOMOS IRMÃS DE VERDADE!!

QUÊ?! EU TAMBÉM NÃO ME IMPORTO COM...

A GENTE NÃO TEM O MESMO SANGUE!!

PLAFT!

!!!?

NAMI!!!!

NUNCA MAIS DIGA UMA BOBAGEM DESSAS!!

ISSO NÃO TEM A MENOR IMPORTÂNCIA!!

BELLE-MERE-SAN...

E DAÍ SE NÃO TÊM O MESMO SANGUE?!

PODERIA COMER DIREITO!!

.....!!

...QUAL É!! VOCÊ TAMBÉM NÃO É NOSSA MÃE!

COMPRAR SUAS PRÓPRIAS ROUPAS!! SERIA LIVRE!!

SE NÃO FOSSE A GENTE AQUI, VOCÊ ESTARIA MELHOR!

.....!!

EU...!! QUERIA TER SIDO ADOTADA POR ALGUÉM MAIS RICO!!!

PAREM, VOCÊS DUAS!!!

SE NÃO QUER FICAR AQUI, FICA À VONTADE PRA IR EMBORA!!!

NÃO QUERO MAIS SABER DE VOCÊ!!

JÁ ENTENDI! ENTÃO, SE VIRA!!

...TÁ...

BELLEMERE-SAN, A NAMI NÃO FALOU AQUILO POR MALDADE!!

.....

ELA SÓ TÁ NERVO-SA E...

ハァ...

THUNC...

...NAMI...

AH!! NAMI!!!

!!!!

BLAM!!

TÁ BOM, EU VOU!!!

EU SEI... QUE EXTRAPOLEI...

POF...

...NOJIKO, VOCÊ É TÃO MADURA...

TÁ!!

VOU PREPARAR UM JANTAR BEM ESPECIAL PRA NÓS TRÊS.

VOCÊ TRAZ A NAMI DE VOLTA?

わい BZZ

わい BZZ

BZZ がや

BZZ がや

FISH

Vila Koko-yashi

...É FUGIR DE CASA?! FÁCIL, NÃO?!

VIR DA PERIFERIA ATÉ O CENTRO DA VILA...

HÁ, HÁ...

...HÁ, HÁ!

SIM! EU FUGI DE CASA.

CLANG CLANG CLANG...

...AÍ, VEIO PRA CÁ?

PORQUE, COM A GENTE LÁ, ELA FICA MAIS POBRE A CADA DIA...

E AS PESSOAS DA VILA FICAM BRAVAS COM ELA POR MINHA CAUSA.

...POR QUE ACHA ISSO?

CLANG CLANG CLANG...

A BELLEMERE-*SAN* SERIA MUITO MAIS FELIZ SEM A GENTE.

NADA DE MAIS. PROS MAIS VELHOS DA VILA...

HÃ...? A BELLEMERE-*SAN*?

...ATÉ HOJE ELA É UMA PIRRALHA QUE SÓ APRONTA.

FIQUE TRANQUILA! COM A SUA IDADE, BELLEMERE TAMBÉM ERA UMA DELINQUENTE FAMOSINHA NA VILA POR SÓ APRONTAR.

HÁ, HÁ, HÁ!! QUEM DIRIA. VOCÊ APRENDENDO A SER GENTE...!!

HÁ, HÁ, HÁ!

はっはっは

NUNCA ME ESQUEÇO DAQUELE DIA.

DE FORTE TEMPESTADE...

BRRUM

BRRUM

ZAAAAH...

...TODA A VILA FICOU DE QUEIXO CAÍDO.

...E VOLTOU COMO UMA BRAVA OFICIAL DA MARINHA...

...MAS, QUANDO A BELLEMERE SAIU DA VILA...

ELA ERA DA MARINHA?!

"ESTÃO FRACAS, DEPOIS DE ENFRENTAREM ESTA TEMPESTADE!!!"

HUAAAA

ZAAAAAH...

PUF!

PUF!

PUF!..

"CHAMEM O MÉDICO!!! ELAS ESTÃO COM FEBRE ALTA!!!"

"E ESTÁ COM CRIANÇAS NO COLO!! QUEM SÃO?!"

"EI, É A BELLEMERE NO BARCO!!!"

"SALVE ESSAS CRIANÇAS!!!!"

"NÃO IMPORTA! CUIDE DELAS!! NÃO AS DEIXE MORRER!!"

"TUDO BEM, BELLEMERE!! MAS VOCÊ TAMBÉM ESTÁ TODA FERIDA..."

HUAAAA...

ZAAAAAH...

DEPOIS, ELA NOS CONTOU O QUE TINHA ACONTECIDO.

...MENTIRA DELA.

...EU?! MAS ELA DISSE QUE ME ACHOU DEBAIXO DA PONTE...

E ESSAS CRIANÇAS ERAM NINGUÉM MENOS QUE... VOCÊ, AINDA BEBÊ, E NOJIKO, COM TRÊS ANOS DE IDADE.

"É SUA IRMÃZINHA?"

"NÃO."

QUANDO APARECEU A NOJIKO COM VOCÊ NO COLO.

A BELLEMERE HAVIA SE FERIDO GRAVEMENTE NO CAMPO DE BATALHA, E ESTAVA QUASE FECHANDO OS OLHOS PRA MORRER...

ELA DISSE QUE, NESSA HORA, ATÉ SE ESQUECEU DA IDEIA DE MORRER.

.....

"EH, HÃ, HÃ...!!"

KYA HA HA HA HA

キャハハハ

SNIF

"NEM IMAGINA O QUE ESTAMOS PASSANDO..."

キャハハハ

"...ELA TÁ RINDO...!!!"

CLANG

CLANG CLANG

PRONTO, CHEGOU O RESGATE.

PUF!

PUF!

NAMI!!! EU SABIA QUE VOCÊ ESTARIA AQUI!!!

VOCÊS TRÊS...

...TÊM UM LAÇO MUITO MAIS PROFUNDO DO QUE O SANGUE PODERIA DAR.

NÃO PODE SER!!

ARLONG ...?!

É O BANDO DO ARLONG...!!!!

WAAH

KYAAH

WAAAAH...

PIRA-TAS!!!!

GOOOOOOH...

SHAAA, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

MAS A BELLEMERE-SAN TÁ EM CASA...!!

VÃO ATÉ O BOSQUE!!

NAMI!! NOJIKO!! AQUI É PERIGOSO!

GOOOOOH...

ENTÃO, ERA VERDADE... QUE O GRANDE BANDO DOS HOMENS-PEIXE VINDO DA GRAND LINE SE DIVIDIU...!!!

DOOOOON!

OOOOOH

COMO VÃO, SEUS INÚTEIS SERES HUMANOS?!!

A PARTIR DESTE MOMEN-TO!!!

ESTOU TOMANDO ESTA VILA, OU MELHOR, ESTA ILHA TODA PRA MIM!!!

ONE PIECE
ONE PIECE

Capítulo 78

Bellemere-san

CEM MIL *BERRIES* POR ADULTO.

DON!!

E 50 MIL *BERRIES* POR CRIANÇA.

QUANTO ARRECADAMOS, CAMARADA?

COMO CHEGAMOS DE SURPRESA, SEREI CONDESCENDENTE. VOU MATAR SÓ QUEM NÃO CONSEGUIR PAGAR O TRIBUTO HOJE...!!

N... NÃO DÁ!!

MUITO BOM!!

UNS VINTE E CINCO MILHÕES E POUCO...

NÃO DÁ PRA VER DAQUI DA VILA.

NÃO SE PREOCUPA. ELES NÃO VÃO ACHAR A NOSSA CASA.

E AGORA, NOJIKO...? SERÁ QUE A BELLEMERE-*SAN* TÁ BEM?

CRISH

AGUENTE FIRME POR ENQUANTO... PELO MENOS, NINGUÉM FOI MORTO ATÉ ESTE MOMENTO.

SE ELES ARRANCAREM TANTO DINHEIRO DE NÓS TODOS OS MESES...

...NÃO VAMOS SOBREVI-VER...!!!

SÃO TRÊS NAQUELA FAMÍLIA... E NÃO CREIO QUE ELA TENHA 200 MIL *BERRIES* DISPONÍVEIS...

SÓ ESPERO QUE TODO ESSE BANDO VÁ EMBORA SEM PERCEBER A CASA DA BELLEMERE!

MAS SE É SÓ DINHEIRO O QUE QUEREM, É UM PREÇO ATÉ BARATO...!!

PEGARAM TODOS AQUI DO CENTRO...!!

.....

VAMOS EMBORA, CAMARADAS!!

VAP...!

ACABA-MOS.

...DROGA!!

ギクッ!!

GLUP!

HMM?!

ARLONG-SAN, TEM UMA CASA AFASTADA DAQUI!!

CHOC シャカ

CHOC シャカ

ウッ! UH!

BELLEMERE-SAN!!

!!.....

VEJA.

AQUILO É FUMAÇA DE CHAMINÉ.

GOOH...

ゴボォ...

QUASE DEIXEI PASSAR, HEIN...

YO! ♪

ニュッ

TSS...!

ワ...!

SÓ PODIA SER O MEU "MOLHO ESPECIAL DE LARANJA"!!

QUE DELÍCIA!!

HM!

SLEP...

QUEM SABE, NÃO SIRVO UM POUCO DE RUM PRAS MENINAS TAMBÉM?!

MAS, JÁ QUE FUROU, MESMO...

A SOPA JÁ ESTÁ FERVENDO E SÓ FALTA FRITAR UM OMELETE.

MAIS DEZ MINUTOS PRO PATO ASSAR NO FORNO, COLOCO OS LEGUMES DE ACOMPANHAMENTO...

QUE FURO NO ORÇAMENTO DA CASA!

TZZ...

NADA. EM NENHUMA DAS CASAS.

QUE VILA INÚTIL...

BZZ

BZZ...

ENCONTROU ALGUMA CARTA NÁUTICA?

ざわざわ
BZZ
BZZ

É UMA QUANTIA ALTA ATÉ PRA NÓS...

SERÁ QUE ELA TEM PRA PAGAR?! E AGORA?!

ESSA NÃO! OS PIRATAS ESTÃO INDO EM DIREÇÃO À CASA DA BELLEMERE!!

ESSA NÃO!! PRECISAMOS DETÊ-LAS!!

APOSTO QUE PEGARAM A TRILHA PRA CHEGAR À CASA DELAS!!

ESTAVAM ESCONDIDAS NO BOSQUE, MAS SUMIRAM...!!

GENZO, ONDE ESTÃO AS MENINAS?!

ESTAMOS ENCRENCADOS, DOUTOR!!

CLANG
CLANG
CLANG

TÔ INDO!!

NOJIKO, RÁPIDO!

たたたた
TATATATA...

.....?

ドン
THUM!

ドン!!
THUM!!

OH!

CHEGA-RAM?

GOOOOOOH...

PODE ENTRAR.

A PORTA ESTÁ ABERTA.

SHIIIN...

HM?

TCHAC...

COM LICENÇA.

CLANCH!

WOOSH!

DON!

!!?

...VINDO DE TÃO LONGE...

E O QUE UM ILUSTRE PIRATA DA *GRAND LINE*...

QUE PENINHA, EU SOU EX-MILITAR.

...NA MINHA VILA?

OOOOOOOOH...

...PRETENDE FAZER AQUI...

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

HA, HA, HA, HA, HA!!!

SHÁ, HA, HA, HA, HA, HA!!!!

CRASH!

ESTÁ RINDO DO QUÊ?!!

DADADADA...

DROGA... POR QUÊ?!!

!!?

CRASH!!

...DE RAÇA INFERIOR.

BUGIGANGA TÃO FRÁGIL QUANTO VOCÊS...

HÃ...?!!

MAS... ACHO QUE OS PIRATAS JÁ ESTÃO LÁ!!

A GENTE PEGA A BELLEMERE-SAN E FOGE!!

VAMOS PELOS FUNDOS.

タタタタタ TATATATATATA...

A GENTE CONSEGUE!!

PUF!

PUF!

TALVEZ SEJA CRUEL O QUE DIREI A VOCÊS AGORA...

DOUTOR...?!!

PUF...?

PUF...?

ESPEREM!! NÃO CHEGUEM PERTO DA CASA!!

ばっ! VAP!

...MAS OUÇAM BEM...

ホギッ!! CREC!!

PLIC!!

UAAAAH!!

AUH!!!

POW!!

!!!

BELLEMERE?!

NOJIKO...!!!
NAMI...!!!

!!!!

NÃO ADIANTA...!! ESSES SÃO MONSTROS DE VERDADE...!!! VÃO ME MATAR!!!

ALGUNS PROBLEMAS SE RESOLVEM COM DINHEIRO!!

NÃO DESPERDICE SUA VIDA COM DEMONS-TRAÇÕES INÚTEIS DE VALENTIA!!!

HÁ LUTAS QUE NÃO VALEM A PENA!!!

BELLE-MERE!!! SUA TOLA!!

!

BELLEMERE, QUANTO VOCÊ TEM DE DINHEIRO GUARDADO?

VAI FALTAR...

PAGAR PELA FAMÍLIA...

CLANG

カラ CLANG

JUNTANDO TUDO... DEVO TER UNS CEM MIL E POUCO...

CEM MIL *BERRIES* POR ADULTO E CINQUENTA MIL *BERRIES* POR CRIANÇA. PAGUE A QUANTIA PELA SUA FAMÍLIA E A VILA SAI INTOCADA.

ISSO MESMO, SOLDA-DINHA.

GEN-SAN...!!!

...ANTES QUE A COMIDA ESFRIE...

PAGUE LOGO POR UM ADULTO E VAMOS ACABAR COM ISSO...

VAMOS, BELLEMERE...!!

!

FUP...

ス...

PORQUE VOCÊ NOS CONVIDOU PRA JANTAR HOJE NA SUA CASA, NÃO É VERDADE...?!

A MESA TÁ POSTA PRA TRÊS PESSOAS.

EI, ARLONG-SAN!!

DEVE SER UMA FAMÍLIA DE TRÊS!!

AGORA TODOS DA VILA ESTÃO SALVOS.

.....

AINDA BEM QUE TEM O SUFICIENTE EM DINHEIRO...

GEN-SAN...?!

ENTÃO, VAI PAGAR CEM MIL *BERRIES* DE TRIBUTO OU PREFERE MORRER?

CERTO...

...NADA CONSTA NO LIVRO DE REGISTROS DA VILA. ESSA AÍ NÃO É CASADA NEM TEVE FILHOS. DEVE MORAR SOZINHA.

É VER-DADE ...

ATRAVESSEM O MAR E FUJAM PRA BEM LONGE.

ANTES QUE ELES PERCEBAM A EXISTÊNCIA DE VOCÊS DUAS...

SAIAM DA VILA... OU MELHOR, DA ILHA!!

NÃO HÁ OUTRA FORMA DE SALVAR A VIDA DE VOCÊS TRÊS!!

!!

NÃO HÁ NADA QUE PROVE QUE VOCÊS E BELLEMERE SEJAM UMA FAMÍLIA.

ENTENDERAM? NOJIKO E NAMI...!!

!

ISSO É PORQUE A GENTE É POBRE...? POR ISSO...

...NÃO PODEMOS CONTINUAR SENDO FILHAS DA BELLEMERE-SAN?!

SNIF...

EU NÃO QUERO!! POR QUE A GENTE TEM QUE IR EMBORA?!

EU GOSTO DE MORAR NESTA VILA...!!

NÃO NOS RESTAM OPÇÕES NUMA SITUAÇÃO COMO ESTA!!!

OS LAÇOS DE FAMÍLIA OU A PRÓPRIA VIDA!!

...NÃO VÃO SOBREVIVER NO MAR!!

DOUTOR, NÃO PODEMOS FAZER ISSO!!

ELAS SÃO TÃO PEQUENAS...

NOJIKO!!

ESTÁ BEM! VAMOS SAIR DA VILA!!

TEM EXATOS CEM MIL *BERRIES*.

ÓTIMO.

CEM MIL *BERRIES* POR DUAS CRIANÇAS...!!

!

VAMOS, NAMI!! É ASSIM QUE TEM QUE SER!! PELO MENOS, A BELLEMERE-*SAN* ESTÁ SALVA!!

BELLEMERE-*SAN*...

TAP スタ TAP... スタ...

ENTÃO, A CONTA ESTÁ CERTINHA, NÉ...?

...QUE BOM.

ハ?

PUF...

PUF...

FALTA A MINHA PARTE.

THUP... ヒロ...

ESSA QUANTIA É PELAS MINHAS FILHAS.

SINTO MUITO, GEN-SAN...

GOOOOH...

HÃ?!

BELLEMERE, VOCÊ ENLOU-QUECEU?!!

CLANG CLANG CLANG...

!

MAS...!! EU JAMAIS DIRIA QUE NÃO TENHO FAMÍLIA.

QUE IDIO-TICE ...!!!

.....

MESMO QUE ISSO CUSTE A MINHA VIDA...!!

BELLE-MERE-SAN.

ELAS... SÃO MINHAS FILHAS, NÃO SÃO?

SNIF

SNIF...

EU TENHO O DIREITO DE DIZER QUE SOU MÃE DELAS, MESMO NÃO SENDO.

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

...TEM FILHAS...?

GOOOOOOOH...

VOCÊ...

EU MENTI...!!!

"EU...!! QUERIA TER SIDO ADOTADA POR ALGUÉM MAIS RICO!!!"

EI!! MENINAS!!!

ドゴッ!!

VAP!!

BELLE-MERE-SAN!!!!

UH!

ZKIN!

ZKIN...

スキ...

NAMI!! NOJIKO!!

ガシッ!!

!!

GRAB!!

BELLE-MERE-SAA-AAN!!!

CREC...

MAS, ME DESCULPEM...!! POR EU NÃO TER FEITO NADA...

NADA QUE UMA MÃE FARIA POR VOCÊS...

ぎゅっ・・・・!!!
GUH...!!

!!

EU QUERIA TER DADO MAIS COISAS PRA VOCÊS...!!

ROUPAS...!! LIVROS!! TUDO O QUE QUISESSEM...!!

VOCÊ ERA DA MARINHA, NÃO ERA, BELLEMERE-SAN?! VOCÊ É FORTE!! ACABA COM ELES!!

WAAAAAH...

ああああ

FICA COM A GENTE PRA SEMPRE!!!

NÃO FALA ISSO!! A GENTE NÃO QUER NADA, SÓ NÃO DEIXA A GENTE!!!

OOOOH...

SIM, SÃO!!

NÃO MORRA, BELLE-MERE-SAN !!!

ENTÃO, ESSAS SÃO SUAS FILHAS?

ゴ

GOOOH...

VOCÊ AINDA PRECISA VER O MAPA-MÚNDI QUE EU VOU DESENHAR!!

CLANG
CLANG
CLANG
DODODODODO...
UOOO

わあ
WAAAAAAAH...

MORRA PELO SEU AMOR IDIOTA.

.....

...A DAR EXEMPLO A ESSA GENTE...!!!

あ ぉ +

CLICK...!

E VOCÊ SERÁ A PRIMEIRA...

あああ

DEEM UM JEITO NELES. SÓ NÃO OS MATEM.

AI, AI... MACACOS SEM CÉREBRO...

わぁ ぁあああぁ
WAÁAAAH...

OK!

URYAAH!!

ああああ
AAAAAAAH...

UAAAH!!!

!!

わあ
WAAAAAAH

ああ

NOJIKO!! NAMI!!

BUM!!

BUM!!

BUM!!

AMO VOCÊS! ♡

あああ
AAAAH...

DON!

112

...VINDO DE TÃO LONGE...

E O QUE UM ILUSTRE PIRATA DA GRAND LINE...

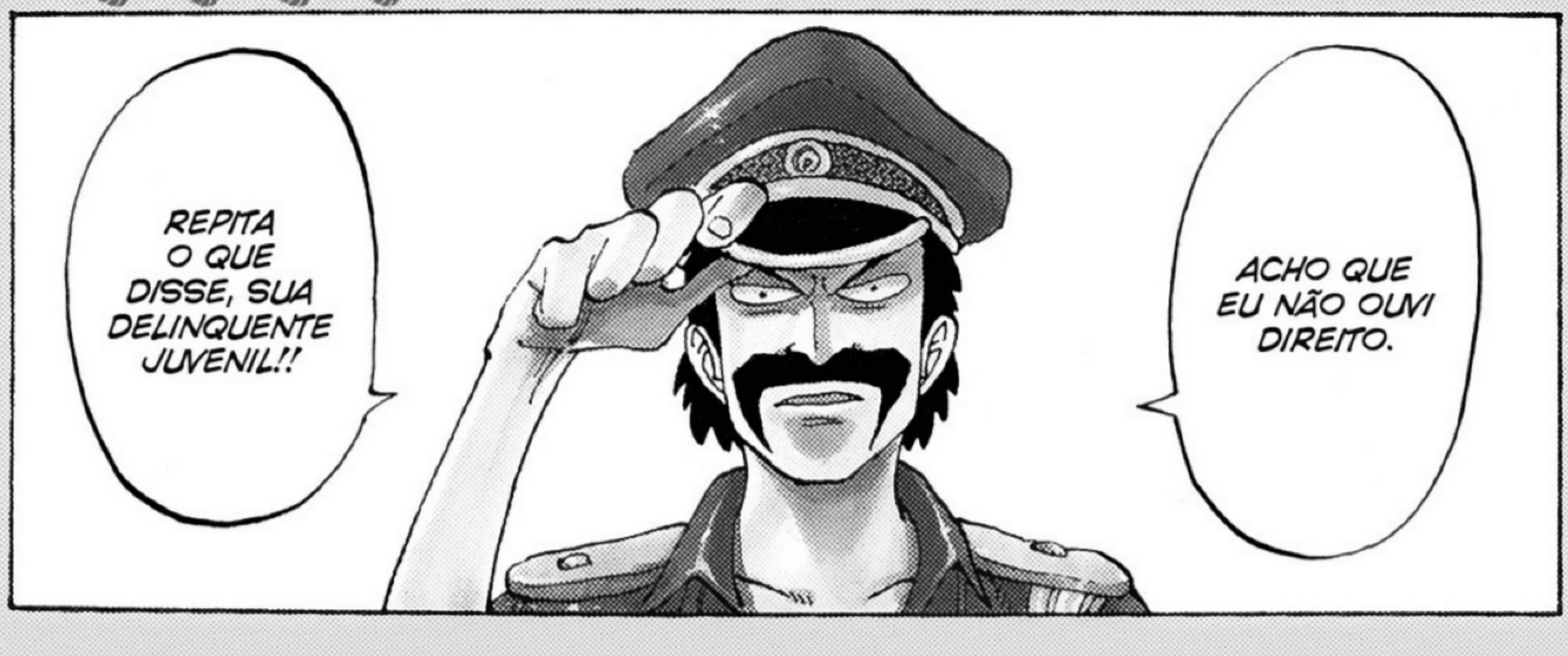
QUE PENINHA, EU SOU EX-MILITAR.

OOOOOOOOH...

...NA MINHA VILA?

...PRETENDE FAZER AQUI...

Capítulo 79 Viver



ワンピース

ONE PIECE

Capítulo 79 Viver

ONDE VOCÊ APRENDEU A FALAR ESSAS BESTEIRAS?!

POSSO PAGAR COM O MEU CORPINHO? ♡

ME SOLTA!! JURO QUE EU PAGO DEPOIS!!

VOCÊ NÃO SE CANSA, HEIN, SUA VIRA-LATINHA?!

ずん DHUM

ずん DHUM

COMO É QUE É, SEU MOLEQUE?!!

ELE DISSE QUE AS LARANJAS DA BELLEMERE-SAN SÃO AZEDAS!!

ゴキ~!!! GONG!

BELLEMERE!!

TUDO BEM, BELLEMERE. É BRIGA DE CRIANÇA.

ELES QUE PROVOCARAM!!

DE NOVO?! BATERAM NOS MENINOS?

BLÉÉ...

BUÁÁÁ!

"NOJIKO!! NAMI!! SEJAM FORTES!!"

"MENINAS TAMBÉM PRECISAM SER FORTES E SABER SOBREVIVER!!"

"HAJA O QUE HOUVER..."

"...NÃO ODEIEM ESTA ÉPOCA EM QUE NASCERAM...!!

OOOOH...

"CONTANTO QUE TENHAM FORÇA PRA MANTER UM SORRISO NO ROSTO..."

"NINGUÉM PRECISA ELOGIAR VOCÊS, NÃO!"

"...QUE MUITA COISA BOA AINDA ESTÁ POR VIR...!!!"

TSS...

"...CONTINUEM VIVAS, E EU GARANTO..."

うおお

BELLE-MERE-SAN!!!

UAAAAAAAAAAH...

んあああああ

SOB O MEU DOMÍNIO, QUEM NÃO TEM DINHEIRO, MORRE! ESSA É A REGRA!! HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

DON!!

ENTENDERAM, SERES INFERIORES?!!

ハッハッハッハッハッ

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

...É COM ELES QUE EU VOU NAVEGAR OS MARES...

DEVOLVA!! ESSES MAPAS SÃO MEUS!!!

NYU?!

SÃO MEUS...!!

TEM CARTAS NÁUTICAS NESTA CASA!!

ENCONTREI, ARLONG-SAN!!

E DE MONTE.

UMA PIRRALHA DESSAS, DESENHANDO TUDO ISSO...?!

HM... QUE SURPRESA...

NAMI, NÃO...!! SAI DE PERTO DELES!!!

NÃO!!! ME SOLTA!! ME SOLTA!!!

É PRA JÁ!!!

ELA PODE SER ÚTIL. CARREGA ELA, HACHI!!

BZZ BZZ

!!?

SOLTA A NAMI!! SEU...!!

CLARO... MAS NÃO VOU MACHUCAR A GAROTA. SÓ ESTOU PEGANDO EMPRESTADA.

VOCÊS DISSERAM QUE NÃO FARIAM NADA SE PAGÁSSEMOS!!!

PAGAMOS A PARTE DA MENINA, NÃO PAGAMOS...?!!

-PUF...?

PUF...

ESPEREM!!!

KUROOBI.

FUP... クイッ

NÃO MEXA COM AS CRIAN-ÇAS!!!

UAAAAAH...

GEN-SAN, SOCORRO!!!

VASH!!

VUPT!!

CAI FORA!!!

VUM!

VUM!

VUM!

!!!

GH...

ESPERE...!! JÁ VOU TE SALVAR, NAMI!!!

THUP...

!

THUP...

Z'AH!!

GEN-SAN!!!

...JÁ CHEGA!! NÃO PRECISA!! NÃO ME AJUDEM!! NÃO QUERO MAIS NINGUÉM MORREN-DO POR MIM!!!

POR FA-VOR!!

ZWOOOO...

!

DAQUI, VOCÊ NÃO PASSA...!!

FUP

FUP

DEIXE A NAMI FICAR...!!!

!!?

PPP

AAAAH...

!!!

PPPP

WAAAAH...

AFINAL, SÃO A NOSSA PRIMEIRA FONTE DE RENDA.

PEGUEM LEVE COM ELES, HOMENS...

OOOOH...

CLANG... CLANG... CLANG...

OOOOH...

OOOOOOOH...

...ERA INÚTIL...!! E, COMO JÁ ERA DE SE DESCONFIAR, NEM A MARINHA NOS ATENDE.

ESTA ILHA FOI TOMADA...

...A IDEIA DE FAZER A NAMI E A NOJIKO FUGIREM PRO MAR...

...NAQUELA HORA...

TODOS OS NAVIOS DA VILA JÁ TINHAM SIDO AFUNDADOS...

QUE NÃO HAVIA OUTRO JEITO DE SOBREVIVER, SENÃO NOS RENDENDO A ELES...

QUE NÃO HAVIA MAIS ESCAPATÓRIA PRA NENHUM DE NÓS...!!

A BELLEMERE... SABIA DISSO.

...O QUE EU FAÇO...?

ZAZAAA...

BELLEMERE-SAN... E EU...?! DAQUI PRA FRENTE...

...ELES LEVARAM ATÉ A NAMI...

PRA NÓS, É O MOMENTO DA DECISÃO...!!!

PARECE QUE PRETENDEM FICAR NESTA ILHA!!

DESCOBRIMOS ONDE O BANDO DO ARLONG ESTÁ.

...OU ESPERAR A AJUDA DO GOVERNO...

...DOMINADOS PELO MEDO DE SERMOS MORTOS A QUALQUER HORA!!

DON!!

MORRER AGORA, LUTANDO PELO NOSSO ORGULHO...

E O QUARTEL, PELO QUE EU SAIBA, ESTÁ OCUPADO DEMAIS EM CONTROLAR A *GRAND LINE*.

É PRATICAMENTE IMPOSSÍVEL QUE ELES VENHAM ATÉ UM LUGAR TÃO REMOTO QUANTO ESTE!!

CLANG CLANG CLANG

DON!

DIFÍCIL...!! A ÚNICA FORÇA DO GOVERNO CAPAZ DE ENFRENTAR ESSES PIRATAS...

...DEVE SER AS TROPAS DO QUARTEL-GENERAL DA MARINHA, VINDAS DA *GRAND LINE*...!!

NÃO PRETENDO SALVAR A MINHA PELE, DEIXANDO UMA CRIANÇA SE SACRIFICAR SOZINHA!!

EU TAMBÉM!!

NÃO, MESMO!!

VOU LUTAR!!!

MAS EU NÃO VOU DEIXAR A NAMI COM ELES!!

HM?

JÁ QUE É PRA MORRER, VAMOS LEVAR ESSES PIRATAS JUNTO!!

...TODOS VÃO SER PUNIDOS DE QUALQUER JEITO!!

SE UM FOR LUTAR...

ウオオオオオオオオ...!!

VOOOOOH...!!!

QUE BOM... QUE MARAVILHA...!!!

NAMI !!!

NA-CHAN!!!

VOCÊ ESTÁ VIVA!!!

スタ... TAP...

TAP... スタ

TAP...

NAMI!!!

VOU VIRAR CARTÓGRAFA E DESENHAR CARTAS NÁUTICAS PRA ELES.

DON!!

EU... VOU ENTRAR PRO BANDO DO ARLONG...!!!

O QUE ELES FIZERAM COM VOCÊ...?!

ELES TE MALTRATARAM?!

BZZ...

BZZ...

O QUE ESTÁ DIZENDO, NAMI?! ENLOU-QUECEU...?!

!!?

NAMI!!!

NÃO!!!

DIGA!!

FOI AMEAÇADA?! É ISSO?!

NÃO.

!

VAP!!

ME SOLTA!!!

NÃO PODE SER...

NAMI ...!!!

...É A TATUA-GEM DO BANDO DO ARLONG!!

!!?

TADAM!!

ISSO...

DISSERAM QUE VÃO COMPRAR TUDO QUE EU QUISER...!!!

!!?

OLHA SÓ...

GANHEI TUDO ISSO DE DINHEIRO.

VOCÊ NÃO PODE SE JUNTAR A UM BANDO DE PIRATAS!!! ESSA GENTE É ERRADA, VOCÊ SABE DISSO!!

バサッ!!

TÔF!!

EU NÃO VOU DEIXAR!!!

NAMI, SUA BOBA!!!

!!

!!!?

...EU PREFIRO NÃO SER CORRETA !!!

E DAÍ?! SE É PRA VIVER HONESTAMENTE E MORRER QUE NEM A BELLEMERE-SAN...

BASTA, NOJIKO...

E VOCÊ...

カラ カラ カラ...

CLANG CLANG CLANG...

ELES A MATARAM PORQUE ELA NOS DEFENDEU!!!

COMO VOCÊ PODE DIZER UMA COISA DESSAS...?!! A BELLEMERE-SAN MORREU POR NÓS DUAS...!!!

E NUNCA MAIS PISE AQUI!!

SAIA JÁ DESTA VILA, NAMI!!!

QUE TOLICE...

.....

NA-MI...

.....

TAP-TAP!

ダダッ!!

.....!!

A NAMI ADORAVA A BELLEMERE-SAN.

...NÃO PODE SER...!!

TAP...

スタ

スタ

TAP...

スタ...

TAP...

QUER DIZER QUE... ELA NÃO CONSIDERAVA... A BELLEMERE COMO MÃE...?!

LEMBRA O QUE A BELLEMERE-SAN SEMPRE FALAVA...?

HÃ?

NOJI-KO...

ZAZAAA...

NAMI!

...SIM.

...PRA EXPERIMENTAR TODAS AS COISAS BOAS QUE AINDA ESTÃO POR VIR...?!!

QUE A GENTE PRECISA ESTAR VIVA...

NÓS MESMOS TEREMOS QUE DAR UM JEITO...!!!

MESMO QUE VENHAM, SERÃO DER-ROTADOS...!!

?

TODOS FORAM SIMPLESMENTE AFUNDADOS.

ZAZAAA...

DEPOIS QUE ME LEVARAM PRO NAVIO DELES...

DUVIDO QUE ALGUÉM VENHA NOS SALVAR DEPOIS DESSA.

...CINCO NAVIOS DA MARINHA VIERAM CAPTURAR O ARLONG...

MAS EU PRECISO TENTAR!!

O PESSOAL DA VILA ESTARÁ OCUPADO DEMAIS PAGANDO SEUS TRIBUTOS.

UMA QUANTIA DESSAS, ATÉ MESMO UM ADULTO LEVARIA A VIDA INTEIRA PRA JUNTAR, E OLHE LÁ!!

COMPRAR A VILA POR CEM MILHÕES DE BERRIES?!

SIM.

EM TROCA, DEVO FICAR NO BANDO E DESENHAR MAPAS...!!

CONSI-GO! ATÉ MESMO SORRIR AO LADO DELES!!

SIM!!

VOCÊ CONSE-GUE?! FICAR DO LADO DO SUJEITO QUE MATOU A BELLEMERE-SAN...

NÃO QUERO MAIS VER NINGUÉM SE FERIR POR MINHA CAUSA...!!!

E NÃO VOU PEDIR AJUDA PRA MAIS NINGUÉM... PORQUE ELES MATARIAM A PESSOA NA HORA...!!

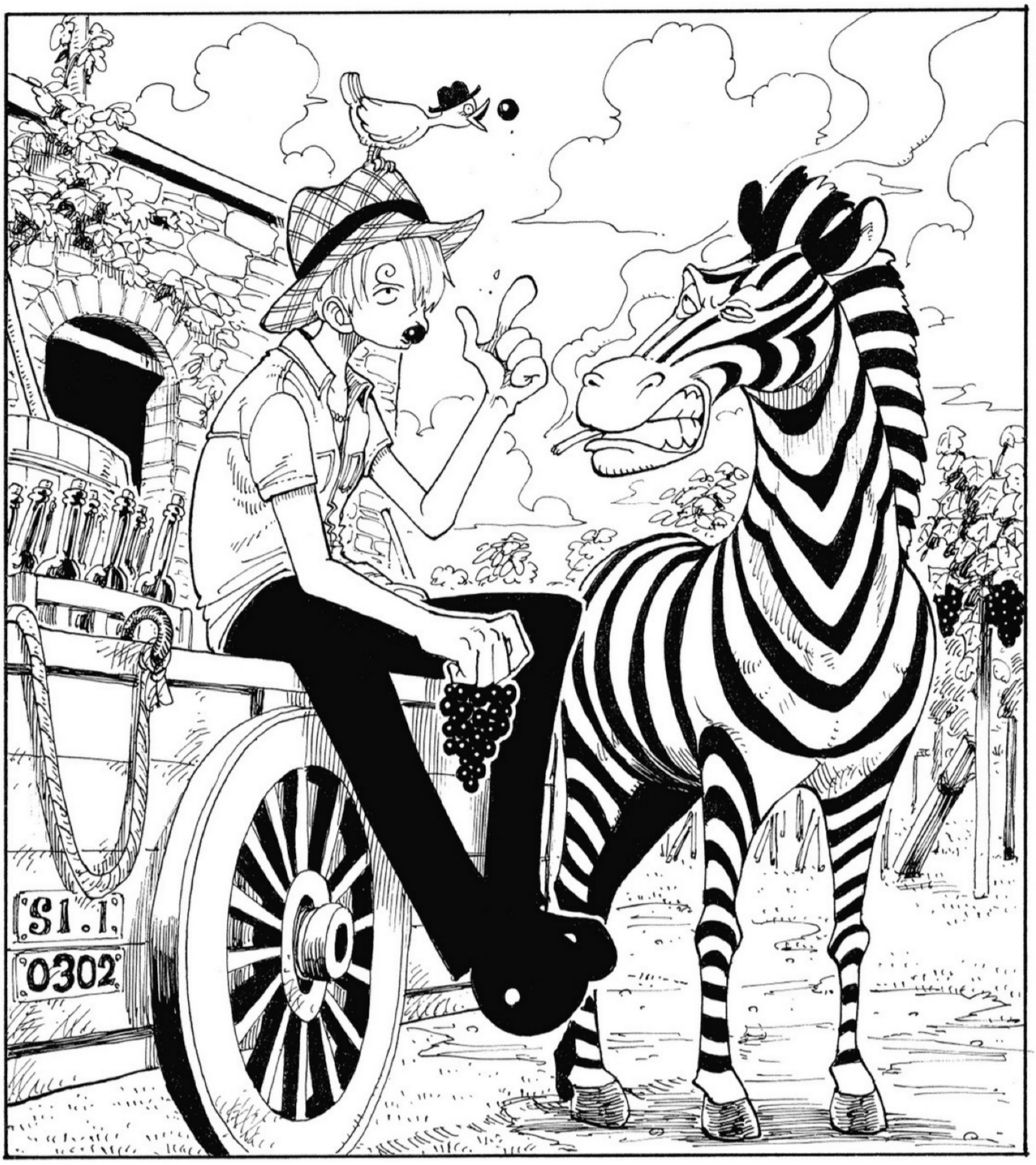
RESOLVI QUE VOU LUTAR SOZINHA ESSA BATALHA!!!

DECIDI QUE NÃO VOU MAIS CHORAR!!

ONE PIECE
ONE PIECE

Capítulo 80

Crime é crime



...ELA NUNCA MAIS MOSTROU UMA LÁGRIMA SEQUER EM PÚBLICO.

NUNCA MAIS PEDIU AJUDA PRA NINGUÉM...!!

DESDE ESSE DIA, HÁ OITO ANOS...

...O ARLONG MATANDO OUTRAS PESSOAS, ASSIM COMO FEZ COM A NOSSA MÃE...!!!

TUDO PRA NÃO PRECISAR MAIS VER...

...RESOLVER LUTAR E SOBREVIVER SOZINHA NO MEIO DESSE ABISMO DE DESESPERO?

A NAMI TINHA SÓ DEZ ANOS QUANDO TUDO ISSO ACONTECEU.

VOCÊS IMAGINAM O QUANTO FOI DURO PRA UMA CRIANÇA...

ELES NÃO PERDEM POR ESPERAR!!!!

ESSES MALDITOS QUE FAZEM A MINHA AMADA NAMI SOFRER!!!

GOOOOH...

...ELA TÁ SE SUJEITANDO A FICAR NO BANDO DO CARA QUE MATOU A MÃE DELA...

...QUER DIZER QUE, PRA PODER SALVAR A VILA...

SE VOCÊS COMEÇAREM A DIZER POR AÍ QUE SÃO COMPANHEIROS DA NAMI...

É EXATAMENTE ISSO QUE EU VIM DIZER PRA VOCÊS NÃO FAZEREM!

P... POR QUE ME BATEU...?!

...OS PIRATAS VÃO DESCONFIAR E TODO O ESFORÇO DELA DOS ÚLTIMOS OITO ANOS VAI POR ÁGUA ABAIXO.

GONG!!

が ZZZ...

が ZZZ...

SEM CONTAR QUE... PRA ELA, QUE ABRIU MÃO DE TUDO PRA LUTAR SOZINHA...

...É DOLOROSO DEMAIS TER GENTE DO LADO CHAMANDO-A DE COMPANHEIRA...!!

PORTANTO... PAREM DE FAZÊ-LA SOFRER MAIS AINDA!!!

"ROUBAR?! DOS PRÓPRIOS PIRATAS?!"

"VOU COLOCAR O DINHEIRO QUE EU ROUBAR DENTRO DESTE BAÚ, E, QUANDO FICAR CHEIO, TEREMOS CEM MILHÕES DE BERRIES!!"

"NINGUÉM VAI ACHAR AQUI."

"TUDO BEM, MAS VAMOS TRATAR DESSES FERIMENTOS E RÁPIDO!!"

"É... DEI MANCADA... MAS, OLHA! JÁ JUNTEI UM MILHÃO!!"

"NAMI!!! VOCÊ TÁ TODA FERIDA!"

"SIM!! JÁ QUE O QUE MAIS TEM NESTA ÉPOCA SÃO PIRATAS, VOU ME APROVEITAR DELES!!"

BASTA MAIS UMA JORNADA PRA EU CONSEGUIR JUNTAR O RESTANTE!!

DEMOROU... MAS, AGORA, FALTAM SÓ SETE MILHÕES DE *BERRIES* PRA COMPLETAR OS CEM MILHÕES...

"AINDA TENHO MUITO A FAZER... FALTAM 99 MILHÕES..."

SEREMOS LIBERTADOS DO ARLONG...!!!

TODO O SACRIFÍCIO SERÁ COMPENSADO...!!!

SÓ MAIS UMA VIAGEM E TUDO VOLTARÁ AO QUE ERA ANTES...!!!

SÓ NESSA HORA, BELLEMERE-SAN...

...VOU PODER SORRIR DO FUNDO DO CORAÇÃO...!!!

.....

BZZ ざわ

?

BZZ ざわ

ZAH! ザッ

ZAH! ザッ

ZAH! ザッ

TAP すた

TAP すた

BZZ ざわ

BZZ ざわ

ZAH!
ZAH!
CLANG CLANG CLANG...
ZAH!
ZAH!
DON!!
MARINE
MARINE
MARINE

LÁ VOU EU! ROUBAR MAIS UMA VEZ!!

.....

バターン...!

BLAM...!

!

VOCÊ DEVE SER A NAMI...

ドーイ...!

TADAM...!

MARINE

CHI, CHI, CHI, CHI... EU SOU O CAPITÃO NEZUMI, DA 16ª BASE DA MARINHA.

A TAL "CRIMI-NOSA".

E A MARINHA...

GEN-SAN...?!

SÓ QUE EU FAÇO PARTE DO BANDO DO ARLONG.

...É VERDADE. COMO SOU PIRATA, DEVO SER UMA CRIMINOSA, E DAS GRANDES.

...DE QUE, SE MEXER COMIGO, TERÁ QUE SE VER COM O ARLONG.

ENTÃO, AINDA QUER FALAR COMIGO?

ACREDITO QUE UM OFICIAL DO PORTE DE UM CAPITÃO ESTEJA BEM CIENTE...

DON!!

APESAR DE TERMOS RECEBIDO UMA DENÚNCIA SOBRE VOCÊ SER UMA "LADRA".

MAS, NÃO SE PREOCUPE! NÃO VAMOS FAZER NADA COM VOCÊ...

NÃO ME CHEGOU NENHUMA INFORMAÇÃO SOBRE ISSO.

CHI, CHI, CHI, CHI... DO QUE ESTÁ FALANDO? PIRATA? NÃO ENTENDO.

MARINE

BOM, COMO AS VÍTIMAS NESSE CASO SÃO MALFEITORES, NÃO VEJO POR QUE REPREENDÊ-LA COM SEVERIDADE.

PELO QUE SOUBEMOS, VOCÊ ROUBA TESOURO DOS PIRATAS.

!?

...MAS ROUBO É ROUBO, E CRIME É CRIME.

...PROPRIEDADE DO GOVERNO.

ENTENDE? TUDO O QUE ROUBOU DE CRIMINOSOS É, SEM SOMBRA DE DÚVIDA...

...O QUE TEM ROUBADO E JUNTADO ATÉ HOJE!!!

ESTOU DIZENDO QUE CONFISCAREMOS TUDO...

!

O QUÊ...?!!

!!!?

ズカ DHUM

SIM, SENHOR!!

MARIN

EI...! NÃO PODEM ENTRAR NA CASA DOS OUTROS ASSIM!!!

!!?

DHUM ズカ

PROCUREM O DINHEIRO DOS ROUBOS!!

...POR QUE ISSO AGORA...?! A MARINHA NÃO TEM MAIS O QUE FAZER?!!

UOH!!!

KLAM!!

PAREM!!

O BANDO DE ARLONG TEM INVADIDO CIDADES E MATADO GENTE!!! VOCÊS SABEM DISSO!!

TEM TANTA INJUSTIÇA ACONTECENDO POR AÍ!

E O GOVERNO FECHA OS OLHOS PRA ESSE GRANDE PROBLEMA...

...ENQUANTO CONFISCA O DINHEIRO DE UMA SIMPLES LADRA?!!

ESTA ILHA INTEIRA FOI ESCRAVIZADA POR ELES!!!

IGNOREM E CONTINUEM A PROCURAR!!

CHI, CHI, CHI...!! OLHA COMO FALA, SUA LADRAZINHA...!!

CAVEM!

CAPITÃO, SUSPEITO DESSA PLANTAÇÃO...

COM QUE CARA CONSEGUEM PASSAR POR ESSA GENTE?!!

TODOS DA ILHA ESPERAM ATÉ HOJE PELA AJUDA DO GOVERNO, E VOCÊS, NADA!!!

DHUM ズカ

DHUM ズカ

CRASH! ガチャーン

BRUM ガラ

BRUM

MARINE

MEU DINHEIRO, VOCÊS NÃO PEGAM!!!

...PORQUE AQUELE DINHEIRO...

POW!!!

MARINE

UH!!!

TIRA ESSAS MÃOS IMUNDAS DAS LARANJAS DA BELLEMERE-SAN!!!

ISSO É JEITO DE UM GUARDA QUALQUER FALAR COM UM CAPITÃO DA MARINHA?

...COMO?

!!

MARINE

DON!

SABENDO DISSO, VOCÊS TERIAM CORAGEM DE CONFISCAR ESSE DINHEIRO, HOMENS DA MARINHA?!

AQUELE DINHEIRO, A NAMI JUNTOU PRA SALVAR A NOSSA VILA!!!

CLANG カラ

CLANG カラ

CLANG カラ...

!

TODOS NÓS SABEMOS, NAMI...!!

...COMO VOCÊ SOUBE...?!!

.....!?

GEN-SAN...?

TODOS DA VILA SABEM O QUE ESTEVE FAZENDO POR NÓS TODO ESSE TEMPO.

!!.....

JÁ NAQUELA ÉPOCA, NÓS DESCONFIAMOS DA SUA ATITUDE...

...E OBRIGAMOS A NOJIKO A NOS CONTAR A VERDADE...

FINGIMOS NÃO SABER PRA DEIXÁ-LA LIVRE PRA FAZER O QUE QUISESSE.

NÃO ACREDITO...!!!

...NO CASO DE, TALVEZ, VOCÊ QUERER DESISTIR DISSO TUDO...

SÓ FINGIMOS NÃO SABER DE NADA PRA QUE A NOSSA ESPERANÇA NÃO SE TORNASSE UM FARDO...

E QUE, POR CAUSA DISSO, CADA UM DE NÓS ESTÁ TENDO QUE LUTAR SOZINHO PRA SOBREVIVER!!

O QUE ESTAMOS DIZENDO É QUE VOCÊS DO GOVERNO SÃO TODOS UNS FROUXOS...

NOJI-KO!

SÓ O QUE ENTENDI É QUE TODOS DA VILA ESTÃO ENVOLVIDOS COM ESSA LADRA. PORTANTO, DEVO PRENDER A TODOS?

NÃO ESTOU ENTENDENDO NADA DO QUE ESTÃO FALANDO.

MARINE

...O ARLONG AFUNDANDO O NOSSO NAVIO...? DUVIDO...! CHI, CHI, CHI, CHI...

...TRATEM DE IR EMBORA DAQUI!!

OLHA QUE, SE DEMORAREM, O ARLONG AFUNDA O NAVIO DE VOCÊS TAMBÉM!!

SE NÃO TÊM A MENOR INTENÇÃO DE SALVAR A NOSSA VILA...

VOCÊS NÃO ESTÃO PROCURANDO UM GRÃO DE ARROZ! SÃO "CEM MILHÕES DE BERRIES"!!

AINDA NÃO ENCONTRA-RAM?!

MARINE

HÃ?

.....!!

"SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ... HÃ..."

PUF...

PUF...

NÃO PODE SER !!!!

HM? AH... SÓ IMAGINEI QUE TIVESSE MAIS OU MENOS ISSO... CHI, CHI, CHI.

EI! COMO VOCÊ SABE A QUANTIA EXATA?!

DO QUE ESTÁ FALANDO...?

NÓS SÓ ESTAMOS CUMPRINDO O DEVER COMO HOMENS DO GOVERNO, TRATANDO LADRÕES COMO DEVEM SER TRATADOS...

!

FOI O ARLONG QUE MANDOU VOCÊS AQUI?!!

ARLONG!!

.....!!!

AGORA A MARINHA TRABALHA PROS PIRATAS?!!

QUÊ?!! SEUS DESGRAÇADOS! BANDO DE CORRUPTOS!!!

BUM!!

BUBUBUM!!

BUM!!!

!!!?

SIM, SENHOR!!!

ESTÃO ATRAPALHANDO A BUSCA.

RETIREM ESSA GENTE DAQUI.

CLICK!

CLICK!

CLICK...!!

MARINE

OH!

O QUE HOUVE AÍ ATRÁS, GEN-SAN?!

EI!

WAAH

WAAH

A MARINHA DISPAROU?!

NOJIKO!!!

UUH ...!!

UH...

GRAB!

...VOCÊ! AINDA POR AQUI?!!

GRR!

TÁ PRECISANDO DE UMA AJUDA?

EI, NAMI! O QUE FOI?

TRATE DE IR EMBORA DESTA ILHA! E JÁ!!!

NÃO SE META ONDE NÃO É CHAMADO!!!

UAH!!

DASH!!

TOF!!

NAMI! AONDE VOCÊ VAI?!!

DADADADADADADA....

ARLONG!!!

ARLONG!! ARLONG!!!

"PODE DEMORAR O TEMPO QUE QUISER, PORQUE EU SEMPRE CUMPRO COM OS MEUS ACORDOS!!!"

DADADADA...

"ENTÃO, ME TRAGA CEM MILHÕES DE BERRIES, BEM CONTADINHOS."

"É O PREÇO QUE VOU COBRAR PRA LIBERTAR A VILA E VOCÊ TAMBÉM!! ESTOU FALANDO SÉRIO!!!"

DADADADA...

"QUER TANTO ASSIM A SUA VILA DE VOLTA, GAROTINHA?"

GOOOOH...

ARLONG PARK

ARLONG!!

ELES VIERAM PEGAR O MEU DINHEIRO!!!

VOCÊ ME ENTREGOU PRA MARINHA...

PUF

PUF

ESTÁ TÃO ALTERADA.

TADAM!!

TAC! TAC!

AH! O QUE FOI, MINHA TALENTOSA CARTÓGRAFA?!

!?

GRAB!!

HM? EU CUMPRO, SIM... QUANDO FOI QUE EU QUEBREI ALGUM ACORDO?

O QUE SIGNIFICA ISSO?!! VOCÊ NÃO DISSE QUE CUMPRE OS ACORDOS FEITOS POR DINHEIRO?!!

QUANDO FOI QUE EU...

NÃO SE FAÇA DE BOBO!!!! VOCÊ MANDOU A MARINHA VIR PEGAR O MEU...

...QUE-BREI O TRATO?!! HEIN?!!!

GRAB!

GOOOOOOOH...

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

!!

SHA, HA, HA, HA, HA, HA!!!

BZZ

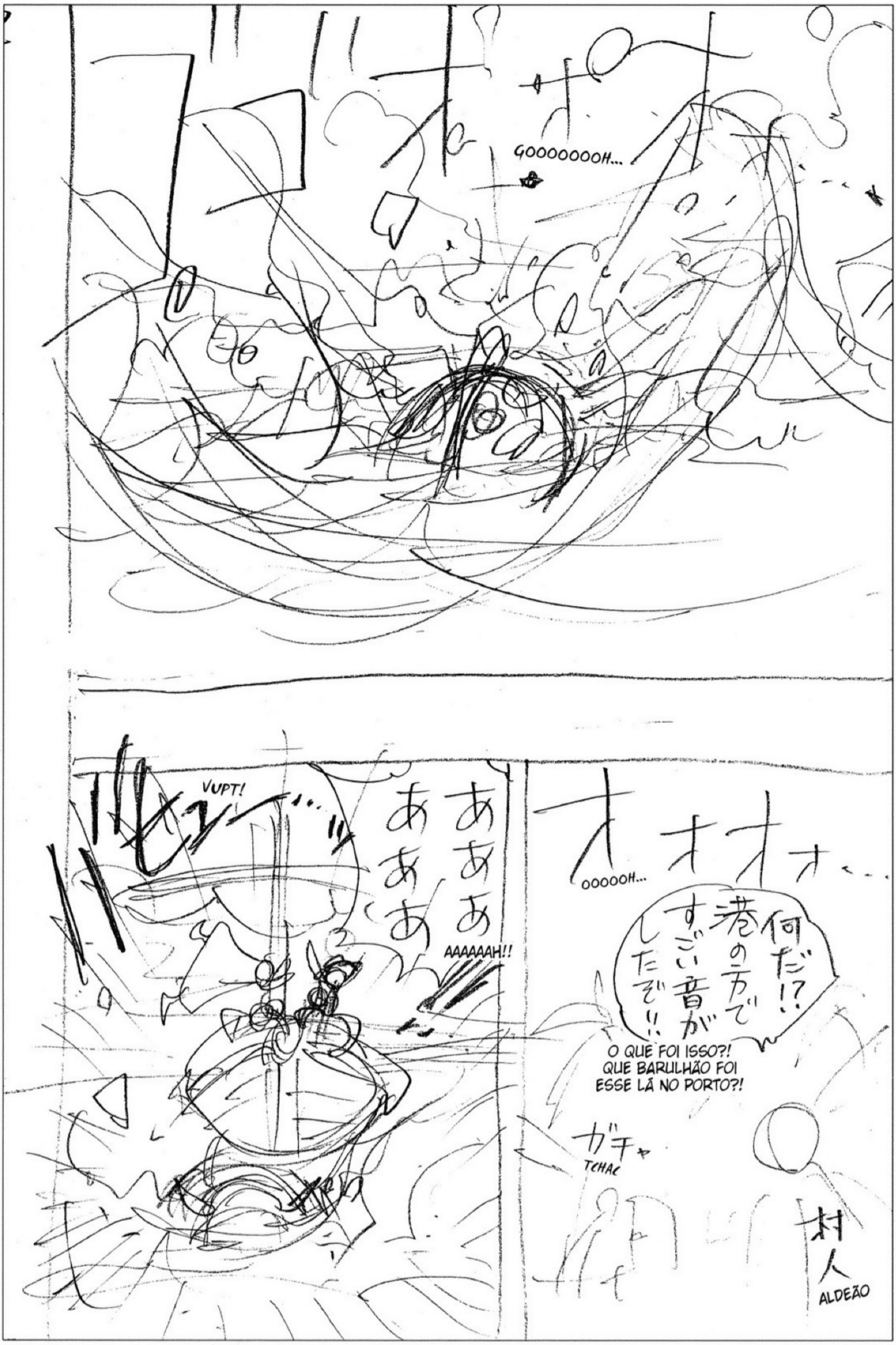
QUAL É A DA NAMI? EU NÃO ENTENDO!

MALDITO!! MALDITO!!!

SNIF...

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

Revelando o storyboard de One Piece – Parte 12



Capítulo 81

Lágrimas

GOOOOOOH...

MARINE

SÃO 93 MILHÕES DE *BERRIES*!!!

CHI, CHI, CHI, CHI, CHI!!! NÃO CONSIGO PARAR DE RIR!!

CHI, CHI, CHI, CHI... DINHEIRO É DINHEIRO.

MAS, CAPITÃO... TODO ESSE DINHEIRO ESTÁ SUJO DE SANGUE E LAMA...

MARINE

BLAM!!

QUE BE-LEZA...!!!

E 30% DISSO VIRÁ PRO NOSSO BOLSO.

...JUNTANDO ISSO QUE NEM UMA IDIOTA!!

30%

HU!

E PENSAR QUE UMA GAROTINHA INOCENTE PASSOU OITO ANOS DA SUA VIDA...

CHI, CHI, CHI, CHI, CHI...!!!

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

A MARINHA VEIO...?

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

SEM OS CEM MILHÕES *DE BERRIES* AQUI, NA MINHA MÃO...

...NÃO POSSO DEVOLVER A VILA PRA VOCÊ.

QUE AZAR, NÃO...?

MAS TRATO É TRATO...

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

É SÓ VOCÊ JUNTAR TUDO DE NOVO!!

O QUE HÁ...?! SÃO SÓ CEM MILHÕES.

SEU ANIMAL...!!!

SÓ NÃO SE ESQUEÇA DE QUE... SE FIZER ISSO, TODOS DA VILA KOKOYASHI...

...VÃO MORRER POR SUA CAUSA...!!!

!!.....

OU PREFERE FUGIR DAQUI?

"...FINGIMOS NÃO SABER PRA DEIXÁ-LA LIVRE PRA FAZER O QUE QUISESSE."

"...NO CASO DE, TALVEZ, VOCÊ QUERER DESISTIR DISSO TUDO..."

"SÓ FINGIMOS NÃO SABER DE NADA PRA QUE A NOSSA ESPERANÇA NÃO SE TORNASSE UM FARDO..."

!!.....

"TODOS NÓS SABEMOS, NAMI...!!"

O QUE FOI, NAMI? RESOLVEU, ENFIM, FUGIR?!

HM?

!!.....

DASH!!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

!

VASH!

GUH!

DON!!

PEGUEM AS ARMAS! VAMOS LUTAR!!!

PRA MIM, CHEGA!!!

PORQUE ESSE SERIA O FIM!!!

NÃO MORRAM...!!!

PUF!

PUF!

NÃO SE PRECIPI-TEM...!!!

PUF!

PUF!

GEN-SAN...!! PESSOAL...!! NÃO FAÇAM ISSO...!!!

DADADADADADADADA...

SENÃO, ESTARÁ TUDO PERDIDO!!!

VOCÊS TÊM QUE VIVER...!!

UOOOOOH!!!

OOOOH...

TADAM!!

DÒN!!

DON!!

MAS ESSA É A RESPOSTA QUE OS HOMENS-PEIXE NOS DERAM AGORA!!!

PELO MENOS, ENQUANTO A NAMI ESTIVESSE BEM.

QUE, POR MAIS QUE A TIRANIA DOS HOMENS-PEIXE FOSSE CRUEL E HUMILHANTE, MANTERÍAMOS A NOSSA "LUTA SILENCIOSA"...

HÁ OITO ANOS, NÓS DESISTIMOS DA IDEIA DE MORRER LUTANDO E FIZEMOS UMA PROMESSA!

GOOOOOH...

カラ CLANG
カラ CLANG
カラ…! CLANG...!
E, ACIMA DE TUDO, NÃO PODEMOS TOLERAR A ATITUDE DESSES HOMENS-PEIXE...
...QUE BRINCARAM COM O CORAÇÃO TÃO BOM DAQUELA MENINA!!!
SE A LIBERTAÇÃO DESTA VILA JÁ NÃO É MAIS POSSÍVEL...
...TAMBÉM NÃO HÁ ESPERANÇA DE RETOMARMOS A ILHA!!!
E A HORA É AGO-RA!!!
TODOS OS HABITANTES DESTA VILA ESTÃO PREPARADOS PRA LUTAR, DESDE O COMEÇO!!
BASTA DA TIRANIA DELES!!!
CLARO QUE NÃO!! ESTAMOS COM VOCÊ!!
ALGUÉM DISCOR-DA DE MIM?!!
オオオオ VOOOOOH...
!?
NAMI...!!
ZAH....
!
ESPEREM!!!

NA-CHAN...!

!!.....

VOU JUNTAR O DINHEIRO DE NOVO!!!

AGORA, VAI SER FÁCIL...

ESPEREM SÓ MAIS UM POUCO!! DESSA VEZ, EU CONSIGO!!!

HÃ, HÃ...

HM... ACHA MESMO QUE EU LARGARIA UM TALENTO COMO O DA NAMI ASSIM, TÃO FÁCIL?

...MAS EU TAMBÉM NÃO SOU UM DESALMADO.

TCHU! ♡

VOCÊ TEM CADA IDEIA MALIGNA...

!!.....

SNIF

ギャヒ!!

GYÁ, HÁ, HÁ...

DOH!

HÁ-HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

PUH, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! MAS DAQUI A QUANTAS DÉCADAS?!!

QUANDO ELA ACABAR DE MAPEAR TODOS OS MARES DO MUNDO, VOU DEIXÁ-LA IR, SEM PROBLEMAS.

...CARREGANDO TODO O FARDO SOZINHA, EM SUAS COSTAS...!!!

SABEMOS QUE ENTRAR NAQUELE BANDO FOI MAIS SOFRIDO PRA VOCÊ DO QUE A PRÓPRIA MORTE...!!

がばっ!!

GRAB!!

!

JÁ BASTA, NAMI...!!

VOCÊ SABE QUE NÃO ADIANTA MAIS... ATÉ HOJE, VOCÊ LUTOU PELA VIDA DE CADA UM DE NÓS...

...IMEDIATAMENTE DESTA ILHA.

AGORA, VOCÊ PRECISA SAIR...

HÃ?!

OBRIGADO POR TER LUTADO POR NÓS.

GEN-SAN...

E TEM UM SONHO A REALIZAR!

NOJIKO...!!

VOCÊ É ESPERTA!

ESCUTA, NAMI...!

QUÊ...?

EU NÃO VOU AGUENTAR... VER O BANDO DO ARLONG MACHU-CANDO VOCÊS!!!

!

VAP!

NÃO FAÇAM ISSO, PES-SOAL!!!

AH!

GRAB!!

SABEMOS DISSO.

PUF... PUF...

VÃO ACABAR MORREN-DO...!!

NAMI...

NÓS JÁ DECIDIMOS!!!

DESISTA, NAMI.

PING...

!!!!!!!

PING...

!!!

ビ ッ!!

GLUP!!

SAIA DA NOSSA FRENTE, NAMI!!!!

ゴクン...

THUMP...

.....

!!

オオオ

OOOOH...

CLAC...

PODEMOS NÃO VENCER, MAS MOSTRAREMOS O NOSSO ESPÍRITO!!!

オオ

OOOOH...

VAMOS LÁ, PESSOAL!!!

ARLONG...!!

GUH...

ギュッ

"SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!!"

ZAK!!

ARLONG!!!

ZAK!!

ARLONG!!

ZAK!!

ARLONG!!

GRAB...!!

!

LUFFY...!!

PING

PING...

PUF...

PUF...

POIS É.

NÃO SEI, MESMO.

VOCÊ NÃO SABE DE NADA...!!!

QUE É...?!

É, VOCÊ DISSE.

ばっ…!! WUSH...!

NADA DISSO É PROBLEMA SEU...!!

UH... UUH...!

VÁ EMBORA DESTA ILHA, EU JÁ DISSE!!

ENTÃO, VÁ EMBORA...!!

ぎゅっ! GUH!

LUFFY...

!!

.....

...ME AJU-DA...

PFFF...

スウウウウ...

ガぼっ!!!

POFT!!!

.....!?

!

WOOSH...

ザワッ

!!

É CLARO QUE SIM!!!!

DON!!!

LUFFY...

"ISTO AQUI É O MEU TESOURO!!!"

AH...

DOOON!!

!!!

HII ZAH!

HII ZAH!

VAMOS LÁ.

TADAM!!

CERTO!!

DODON!!

TCHAC...

PFFF...

GUH!

SAIAM DAÍ! NÓS TEMOS CONTAS A ACERTAR COM ESSES HOMENS-PEIXE!!!

EI!! VOCÊS DOIS ESTÃO BEM?! FOI O ARLONG QUE FEZ ISSO COM VOCÊS?!

A GENTE ESCUTOU TODA A VERDADE LÁ NO BOSQUE E PERCEBEMOS QUE COMETEMOS UMA INJUSTIÇA.

NÃO TEMOS NEM CARA PRA APARECER NA FRENTE DA *ANEKI*.

ドカ!! DON!!

HM... DESAFIAMOS O INIMIGO, PRA NOS REDIMIR COM A NAMI-*ANEKI*...

...MAS PERDEMOS POR UM TRIZ...!!

A GENTE VAI FICAR AQUI MESMO, À ESPERA DOS SUJEITOS QUE, COM CERTEZA, ESTÃO VINDO PRA CÁ.

QUÊ?!

POR-TANTO, SINTO MUITO, MAS NÃO VAMOS DEIXAR VOCÊS, QUE NÃO TÊM A MENOR CHANCE CONTRA OS HOMENS-PEIXE, PASSAREM POR ESSA PORTA!!

...QUE NEM VALIA A PENA MATAR!!

DO ZORO...?! MAS ERAM TÃO FRACOS...

...ACHA QUE ELES SÃO DO BANDO DO ZORO...?

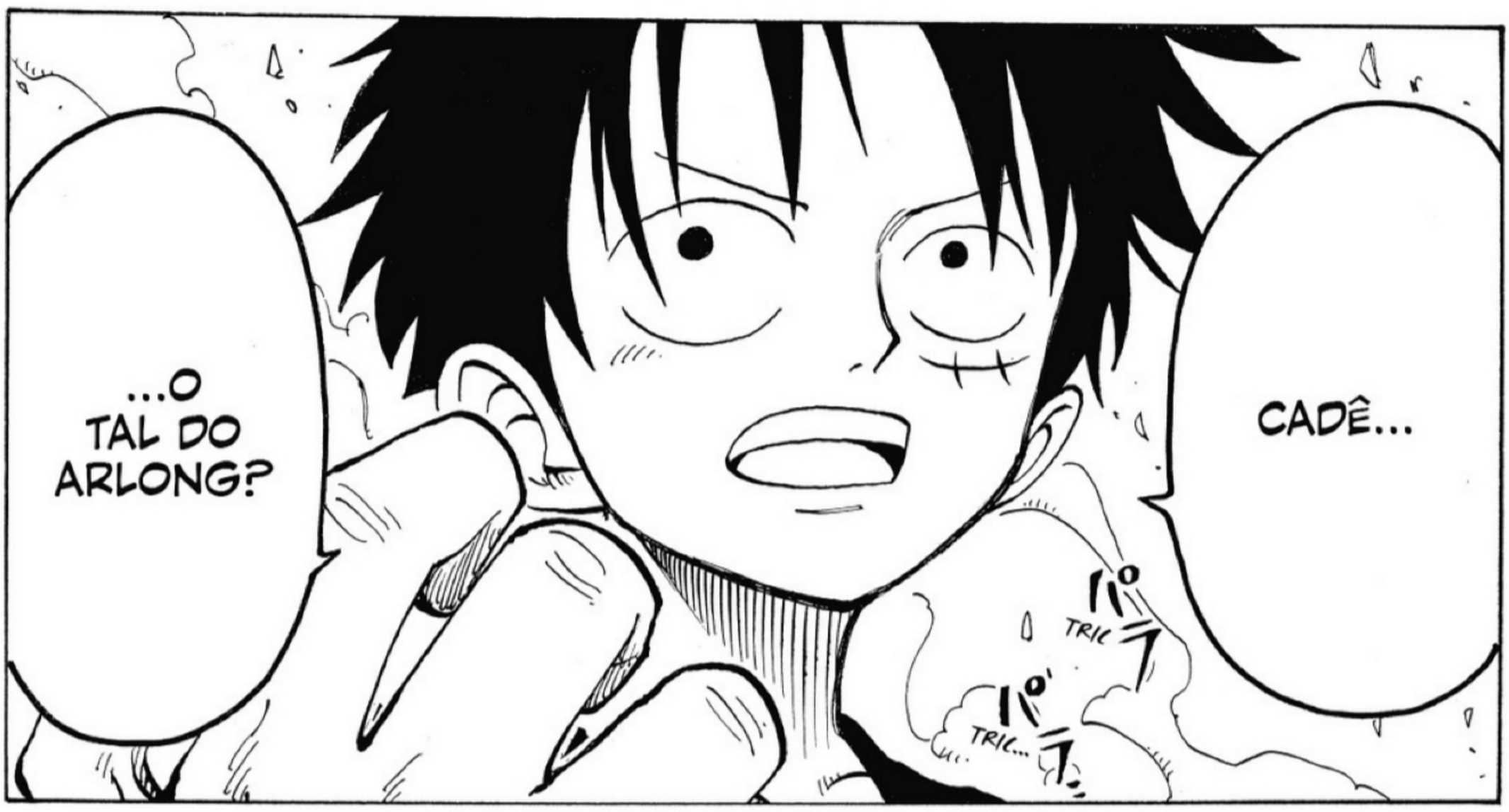
EI... OS DOIS IMBECIS QUE APARECERAM AQUI AGORA HÁ POUCO...

QUE SUJEI-TOS?!

!!?

オオオ

OOOH...



ONE PIECE Vol. 9 FIM

masculino jovem, publicada desde 1968 em versões de periodicidade semanal e mensal. Os capítulos de "One Piece" são publicados na revista semanal.

NOBUNAGA ODA (1534-1582): General militar que iniciou o processo de unificação do Japão, cuja ambição foi transferida para Hideyoshi Toyotomi (1536-1598) e só foi concluída por Ieyasu Tokugawa (1542-1616). Excelente diplomata e estrategista, Nobunaga foi uma das personalidades mais importantes da História do Japão.

PEIXE KISU: Nome que engloba espécies de peixes da família Sillaginidae, nativos dos Oceanos Índico e Pacífico. São caracterizados pelo corpo alongado, com cerca de 20 cm de comprimento, e pela boca proeminente na extremidade dianteira da cabeça. No mangá, o nome do personagem Chew (do inglês, "mastigar", "mascar") e a interjeição "tchu!" são um trocadilho com a onomatopeia "chu", que indica som de beijo, em referência ao nome do peixe kisu. Em japonês, "kisu" é uma palavra derivada do inglês "kiss", que significa "beijo".

PUDDING: Do inglês "pudim".

SANJI: Trocadilho entre o nome de Sanji e "três horas". Não são escritos com o mesmo kanji, mas "san", em japonês, é uma das leituras do ideograma "três", e "ji", de "hora".

SAQUÊ: Bebida alcoólica típica japonesa, obtida por meio da fermentação do arroz.

SENSEI: Professor(a) ou mestre(a). Maneira de se referir a uma pessoa demonstrando que a reconhece como autoridade em um assunto.

SHOGUN: Título de comandante militar supremo do Japão entre 1192 e 1867. Em alguns períodos, o poder do xogum foi maior do que o do imperador. O último xogum foi Yoshinobu Tokugawa (1837 1913), que abdicou de seus poderes em 1867 em prol do Imperador Meiji.

PÁGINA 67: A frase "Oh, Capitão! Meu capitão!!" é uma provável referência a um poema do autor norte-americano Walt Whitman (1819-1892), intitulado "O Captain! My Captain!", em que o tripulante de uma embarcação, após uma viagem desastrosa, lamenta a morte de seu capitão.

GOLPES DO LUFFY:

GOMUGOMU-NO...:

...BAZOOKA: Bazuca de borracha.

...BULLET: Projétil de borracha.

...GATLING: Metralhadora de borracha.

...KAMA: Foice de borracha.

...KANE: Sino de borracha.

...MUCHI: Chicote de borracha.

...ONO: Machado de borracha.

...OOGAMA: Grande foice de borracha.

...OOTSUCHI: Marreta de borracha.

...PISTOL: Pistola de borracha.

...ROCKET: Foguete de borracha.

...YARI: Lança de borracha.

GOLPES DO ZORO:

ONIGIRI: "Lâmina demoníaca", "corte demoníaco". Trocadilho com o bolinho de arroz "onigiri", típico da culinária japonesa, de formato redondo ou triangular.

SANZEN SEKAI: "Três mil mundos", em japonês. No budismo, "três mil mundos" representa a totalidade da realidade.

TORAGARI: Do japonês, "caçada ao tigre".

GOLPES DO USOPP

KAYAKUBOSHI: Estrela explosiva.

MORTAL KEMURIBOSHI: Estrela de fumaça.

TAMAGOBOSHI: Estrela de ovo.

GOLPES DO SANJI

COLLIER SHOOT: "Collier" vem do francês, "pescoço"; "shoot" é do inglês, "golpe", "chute". Portanto, "chute no pescoço".

MARES:

EAST BLUE: Mar Azul do Leste.

WEST BLUE: Mar Azul do Oeste.

NORTH BLUE: Mar Azul do Norte.

SOUTH BLUE: Mar Azul do Sul.

Este glossário é parte da edição brasileira, sendo de inteira responsabilidade da Panini Brasil. Eiichiro Oda, Editora Shueisha e Viz Media não se responsabilizam por este glossário.

Glossário

...-CHAN: Forma de tratamento íntima e carinhosa, reservada a meninas e crianças, ou para compor apelidos.

...-KUN: Forma de tratamento equivalente a "san", própria para meninos. Alguém em posição de comando pode se referir a uma mulher subordinada usando "kun"; se um homem se refere a uma mulher de mesma posição hierárquica por "kun", mostra que a vê como uma igual, ou como outro homem.

...-SAN: Forma de tratamento respeitosa, usada quando não há intimidade.

ANEKI: Do japonês, "irmã". Termo usado pela máfia japonesa para se referir a qualquer mulher que faça parte da organização (equivalente a "aniki"; veja nota a seguir) e não tenha uma posição de prestígio, como "ane-san" (mais experiente ou há mais tempo na Yakuza, ou ainda a esposa do chefe).

ANIKI: Do japonês, "irmão". Termo usado pela máfia japonesa, a Yakuza, ao se referir a um superior direto na hierarquia.

ARMA DE FECHO DE MECHA: Arma de fogo com o primeiro sistema aprimorado da ignição da pólvora. Nos modelos anteriores, o pavio (mecha) era encaixado manualmente em um orifício da arma no momento do disparo, o que tornava inviável o uso de uma das mãos para apoio e diminuía a estabilidade e precisão da mira. Com o aprimoramento do fecho de mecha, o pavio passou a ser preso a uma alavanca (serpentina), acionada por apenas um gatilho. A arma de fecho de mecha foi desenvolvida na Europa durante o século XV e introduzida na China e no Japão pelos portugueses no século XVI.

ARMA DE PEDERNEIRA: Arma com um sistema de disparo desenvolvido na segunda metade do século XVI e popularizado no século XVII, que consiste em uma pedra de sílex (pederneira) presa a uma alavanca (cão) acionada pelo gatilho, que produzia a faísca e detonava a pólvora. Em combates a curta distância, por causa da pouca praticidade na recarga da munição e pólvora, era usada em conjunto com armas brancas, como espadas, sabres ou baionetas. Foi utilizada até o século XIX, quando foram desenvolvidas as armas com cartuchos.

BERRY: Do inglês, nome de qualquer fruta pequena, comestível e com mais de uma semente, como morango, amora, uva, framboesa, mirtilo, etc. O plural de "berry" é "berries".

BUNMEIDO: Franquia de confeitarias especializada em bolos castela, semelhante ao pão-de-ló, de origem portuguesa e muito apreciados no Japão.

GRAND LINE: Do inglês, "rota grandiosa", "grande linha", "grande rota".

HARAMAKI: Do japonês, literalmente, "enrolar a barriga". Faixa usada na região da cintura para manter a barriga aquecida.

HIDEYOSHI TOYOTOMI (1536-1598): Lorde que concluiu a reunificação iniciada por Nobunaga Oda (1534-1582) e que se tornou o primeiro daimyô a governar o Japão unificado. De origem humilde, vingou a morte de seu mestre Nobunaga ao vencer a batalha contra Akechi Mitsuhide (1526-1582), e derrotou todos os antigos aliados de Oda, até se defrontar com Ieyasu Tokugawa (ver nota) em Komaki e em Nagakute, em 1584. A campanha contra Tokugawa ficou indefinida e ambos estabeleceram uma trégua. Toyotomi se dedicou a dominar outras áreas, como Kyushu e Shikoku (duas das quatro grandes ilhas do arquipélago japonês) e tentou conquistar, sem sucesso, partes da Coreia e da China.

HOKUTO NO KEN: Série de mangá lançada entre 1983 e 1988, escrita por Buronson e desenhada por Tetsuo Hara, publicada originalmente em 27 volumes.

IEYASU TOKUGAWA (1543-1616): Primeiro xogum da Era Tokugawa, conquistou esse título após consolidar a reunificação iniciada por Oda Nobunaga (1534-1582), incorporando as conquistas de Hideyoshi Toyotomi (1536-1598), quando derrotou as tropas partidárias aos descendentes de Toyotomi na Batalha de Sekigahara (1600).

JUMP: Referência à Shonen Jump, revista japonesa que compila capítulos de várias séries de mangás voltadas ao público

ONE PIECE
ONE PIECE

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi / Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón
Diretor de Desenvolvimento de Novos Negócios: Ivam Faria, novosnegocios@panini.com.br
PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins / Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra / Diretor Comercial, Marketing e Publicações: Márcio Borges / Gerente de Publicações: Érico Rodrigo Maioli Rosa / Gerente Industrial: Edson Aprijo de Faria / Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva / Analista de Marketing: Catharine Paulossi / Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto. **PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.** Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho. REDAÇÃO Editor Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keiko / Editores: Beth Kodama e Diego M. Rodeguero / Tradutora: Drik Sada / Revisora: Fati Gomes / Assistentes Editoriais: Arion Wu, Felippe Barbieri, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo / ARTE: Caio Lopes, Denise Araujo, Joel Dias, Júlio Nogueira, Marcos da Silva, Maurício Wallace, Thiago Hara / Coordenador de Produção: Ailton Alípio / Assistente de Produção: Sílvia Lucena / Arte em vetor na página 6 deste volume por Designious. CORRESPONDÊNCIA Av. Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, São Paulo-SP, manga@panini.com.br.
IMPRESSÃO Gráfica: Cunha-Facchini Ltda. **DISTRIBUIDOR NACIONAL** FC Comercial e Distribuidora S/A, R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jardim Belmonte, CEP 06045-390, Osasco-SP. **PANINI BRASIL LTDA.** ADMINISTRAÇÃO Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri-SP. PUBLICIDADE Rifs Comunicação: Iracema Vieira, Tel: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, comercial@rifs.com.br. ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera, imprensa.panini@litera.com.br. **NÚMEROS ANTERIORES** Tel: (11) 4133-0177, atendimento.cliente@panini.com.br. **ASSINATURAS** Tel: (11) 3512-9444. **ATENDIMENTO AO ASSINANTE** São Paulo (11) 3512-9444, Rio de Janeiro (21) 4062-7989, Belo Horizonte (31) 4063-9489, Curitiba (41) 4063-8355, Florianópolis (48) 4052-8636, Porto Alegre (51) 4063-8869, Brasília (61) 4063-7889, Goiânia (62) 4053-8851, Salvador (71) 4062-9340.
ONE PIECE é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **LANÇAMENTO** Outubro / 2012 530567100009
VISITE: www.paninicomics.com.br

ONE PIECE © 1997 by Eiichiro Oda. All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira © 2012 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PARE

SIGA ESTAS INSTRUÇÕES

ONE PIECE é publicado no sentido oriental de leitura, igual à edição original japonesa. Portanto, o início da edição fica onde normalmente ficaria o fim, do outro lado. Para ler os balões, siga a ordem de leitura de cima para baixo e da direita para a esquerda, conforme este exemplo.

BOA LEITURA!

ONE PIECE
ONE PIECE

ONE PIECE

ONE PIECE

9

PANINI COMICS
PLANET manga

shonenjump.com

EIICHIRO ODA